

Committee / *Commission*

AFET

Meeting of / *Réunion du*
02/09/2013

BUDGETARY AMENDMENTS (2014 Procedure)

AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES
(Procédure 2014)

Rapporteur: José Ignacio SALAFRANCA

MT

MT

Abbozz ta' emenda 5078

== AFET/5078 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 02 05 01 — Žvilupp u forniment ta' infrastrutturi u servizzi globali tar-radjunavigazzjoni bis-satelliti (Galileo) sal-2019

Emenda ċifri, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
02 05 01			1 097 830 000	714 018 571	1 097 830 000	651 118 571	-847 830 000	-401 118 571	250 000 000	250 000 000
Riżerva										
Total			1 097 830 000	714 018 571	1 097 830 000	651 118 571	-847 830 000	-401 118 571	250 000 000	250 000 000

Kummenti:

Oabel il-paragrafu:

Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-programmi Ewropej bl-ġhan li jiġu ffinanzjati attivitajiet marbutin ma':

Emenda t-test kif ġej:

Artikolu Ġdidgħid

Wara l-lista tispicċċa b':

- il-faži ta' esplojtazzjoni tal-programm Galileo, li meħtiega biex jiġi żgurat li l-programm jopera bla xkiel.

Emenda t-test kif ġej:

Il-kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA skont il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 82 tiegħu u l-Protokoll 32 tiegħu, għandhom jiżdiedu mal-appropriazzjonijiet imdaħħlin f'din *l-intestatura il-linja baġitarja*. Għal skopijiet ta' informazzjoni, dawn l-ammonti jirriżultaw minn kontribuzzjonijiet mill-Istati tal-EFTA li jaqgħu taħt l-Artikolu 6 3 0 tad-dikjarazzjoni tad-dħul, li jikkostitwixxu dħul assenjat f'konformità mal-Artikolu 21(2)(b) sa (d) tar-Regolament Finanzjarju; jagħtu lok għall-provdiment ta' appropriazzjonijiet korrispondenti u għall-implimentazzjoni *skont taħt* l-Anness “Żona Ekonomika Ewropea” ta' din il-parti tad-dikjarazzjoni tan-nefqa f'din it-taqSIMA, li hija parti integrali mill-baġit ġenerali.

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fit-2 ta' Dicembru 2011, dwar l-implimentazzjoni u l-esplojtazzjoni tas-sistemi Ewropej tar-radjunavigazzjoni bis-satellita (COM(2011) 814 *finali*, final), u b'mod partikolari l-Artikolu 1.41(4) tiegħu.

Ġustifikazzjoni:

GALILEO tilef il-karatru civili tiegħu peress li digħi 50% tar-riċevituri tas-Servizz Pubbliku Regolat (PRS) huma maħsuba għall-użu militari. Għalhekk huwa meħtieg tnaqqis sostanzjali u GALILEO għandu jintuża biss għal skop civili.

Abbozz ta' emenda 5000

== AFET/5000 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 05 05 03 02 — Sostenn għall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
05 05 03 02			20 000 000	4 200 000	20 000 000	4 200 000	4 360 000	2 373 000	24 360 000	6 573 000
Riżerva										
Total			20 000 000	4 200 000	20 000 000	4 200 000	4 360 000	2 373 000	24 360 000	6 573 000

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura t-tnaqqis marbut mal-Bagħit 2013

=====

Abbozz ta' emenda 5001

== AFET/5001 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 05 05 04 02 — Sostenn għall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
05 05 04 02			70 000 000	14 700 000	70 000 000	13 416 000	15 260 000	9 589 500	85 260 000	23 005 500
Riżerva										
Total			70 000 000	14 700 000	70 000 000	13 416 000	15 260 000	9 589 500	85 260 000	23 005 500

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Bagħit 2013

=====

Abbozz ta' emenda 5079

== AFET/5079 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin, Sabine Wils

SECTION III — COMMISSION

Partita 08 03 01 01 — Euratom — Enerġija mill-fużjoni

Emenda cifri u atti ta' referenza kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
08 03 01 01			94 723 000	50 468 959	94 723 000	48 318 959	-94 723 000	-48 318 959	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total			94 723 000	50 468 959	94 723 000	48 318 959	-94 723 000	-48 318 959	p.m.	p.m.

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Kunsill, ippreżenta mill-Kummissjoni fit-30 ta' Novembru 2011, dwar il-Programm ta' Riċerka u Taħrifg tal-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika (2014-2018) li jikkumplimenta l-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni — Orizzont 2020 (COM(2011) 812 *finali*,*final*), u b'mod partikolari l-Artikolu 3.2(e)(f)(g)(h) tagħha.

Ġustifikazzjoni:

Il-finanzjament tar-riċerka fl-enerġija mill-fużjoni huwa mezz biex jiġi evitat it-tmiem tal-użu tat-teknologija nukleari jew tal-anqas tentattiv biex idum dan it-tmiem. Minflok dawn il-fondi għandhom jintużaw biex irawmu l-iżvilupp tal-enerġiji rinnovabbli.

=====

Abbozz ta' emenda 5080

== AFET/5080 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin, Sabine Wils

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 08 04 01 — Kostruzzjoni, operazzjoni u sfruttar tal-faċilitajiet ITER — Imriżha Kongunta Ewropea ITER — Fużjoni għall-Energija (F4E)

Emenda ċifri, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
08 04 01			933 159 405	78 179 614	933 159 405	66 179 614	-933 159 405	-66 179 614	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total			933 159 405	78 179 614	933 159 405	66 179 614	-933 159 405	-66 179 614	p.m.	p.m.

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Għal dan il-ghan, ġiet stabbilita l-Organizzazzjoni (Fużjoni għall-Energija) għandha l-kompli li gejjin:

Emenda t-test kif ġej:

- li tipprovdi l-kontribuzzjoni tal-Euratom lill-Organizzazzjoni Internazzjonali ITER għall-Energija mill-Fużjoni, li tiġib flimkien seba' partijiet li jirrappreżentaw nofs il-popolazzjoni tad-dinja — l-UE, ir-Russja, il-Ġappun, iċ-Ċina, l-Indja, il-Korea ta' Isfel u l-Istati Uniti,
- li tipprovdi l-kontribuzzjoni tal-Euratom għal attivitajiet ta' approċċ usa' mal-Ġappun għar-realizzazzjoni rapida tal-enerġija mill-fużjoni,
- li timplimenta programm ta' attivitajiet bi tħejjija għall-bini ta' reattur ta' dimostrazzjoni tal-fużjoni u faċilitajiet relatati.

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill, ippreżentata mill-Kummissjoni fil-21 ta' Novembru 2011, dwar l-adozzjoni ta' Programm Supplimentari ta' Riċerka għall-proġett ITER (2014-2018) (COM(2011) 931 finali), u b'mod partikolari l-Artikolu 1 tagħha.

Ġustifikazzjoni:

Il-finanzjament tar-riċerka fl-enerġija mill-fużjoni huwa mezz biex jiġi evitat it-tmiem tal-użu tat-teknoloġija nukleari jew tal-anqas tentattiv biex idum dan it-tmiem. Minflok dawn il-fondi għandhom jintużaw biex irawmu l-iżvilupp tal-enerġiji rinnovabbli.

Abbozz ta' emenda 5124

== AFET/5124 ==

Imressqa minn Anneli Jäätteenmäki, Jelko Kacin, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 13 05 60 01 — Sostenn għar-riformi politici u alinjament progressiv mal- "acquis communautaire" u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-eżekuzzjoni tiegħi

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 05 60 01			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Riżerva										
Total			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti:

Wara l-lista tispicċa b':

- tisħiħ tal-kapacità tal-pajjiżi beneficiarji biex l-adozzjoni, l-implementazzjoni u l-eżekuzzjoni tagħhom.

Żid it-test li ġej:

Parti minn din l-allokazzjoni se tintuża ghall-miżuri li jappoġġaw lill-pajjiżi beneficiarji biex jissodisfaw ir-rekwiziti li jinholqu talli jkollhom ivvjaggar mingħajr visa mal-pajjiżi Schengen, jew fil-każ tal-Kosovo, miżuri biex ihaffu l-process tal-liberalizzazzjoni tal-visa.

Ġustifikazzjoni:

Huma enfasizzati l-miżuri maħsuba biex jappoġġaw tranzizzjoni b'success għall-ivvjaggar mingħajr visa.

Abbozz ta' emenda 5002

=====
=====
==== AFET/5002 ===

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 13 05 63 02 — Kooperazzjoni transfruntiera (KTF) — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 4

Emenda c-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
13 05 63 02			39 000 000	29 250 000	39 000 000	26 656 500	8 502 000	19 119 750	47 502 000	45 776 250
Riżerva										
Total			39 000 000	29 250 000	39 000 000	26 656 500	8 502 000	19 119 750	47 502 000	45 776 250

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitregga' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5081

=====
=====
==== AFET/5081 ===

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Partita 18 01 04 01 — Nefqa ta' sostenn għal Fond għas-Sigurtà Interna

Emenda c-ċifri, rmarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
18 01 04 01	1 400 000	1 400 000	2 150 000	2 150 000	2 036 259	2 036 259	-2 036 259	-2 036 259	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total	1 400 000	1 400 000	2 150 000	2 150 000	2 036 259	2 036 259	-2 036 259	-2 036 259	p.m.	p.m.

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-assistenza mill-Kummissjoni skont kuntratti ta' servizzi ad hoc.

Emenda t-test kif ġej:

ExEx Partiti 18 01 04 08, 18 01 04 16 u 18 01 04 17

Wara l-paragrafu:

B'mod partikolari, tista' tintuża biex tkopri:

Emenda t-test kif ġej:

- nefqa ta' sostenn (assistenza għat-thejjija u l-evalwazzjoni ta' progett, azzjonijiet relatati mal-awditjar,

konferenzi, seminars, workshops u miżuri komuni oħrajn ta' informazzjoni u taħriġ fuq l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u r-Regolamenti Specifċi għall-awtoritajiet u l-benefiċjarji magħżulin, traduzzjonijiet),

- azzjonijiet għad-disseminazzjoni tal-informazzjoni, isostnu n-networking, iwettqu attivitajiet ta' komunikazzjoni, iżidu l-għarfien u jippromwovu l-kooperazzjoni u l-iskambju ta' esperjenza, inkluż ma' pajjiżi **terzi.terzi**,
- il-komunikazzjoni korporattiva tal-prioritajiet ta' politika tal-Unjoni Ewropea diment li dawn huma relatati mal-objettivi generali ta' dan ir-Regolament u r-Regolamenti Specifċi,
- l-installazzjoni, l-operazzjoni u l-interkonnessjoni ta' sistemi kompjuterizzati għall-ġestjoni, il-monitoraġġ, l-awditjar, il-kontroll u l-evalwazzjoni,
- evalwazzjonijiet, inkluži azzjonijiet biex jittejbu l-metodi ta' evalwazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni dwar il-prattiki ta' evalwazzjoni, it-tfassil ta' qafas komuni għall-evalwazzjoni u l-monitoraġġ, statistika u studji ta' rapporti ta' esperti,
- sostenn għat-tiġiżi istituzzjonal u l-bini tal-kapacità amministrattiva għall-ġestjoni effettiva ta' dan ir-Regolament u r-Regolamenti Specifċi,
- miżuri relatati mal-analiżi, il-ġestjoni, il-monitoraġġ, l-iskambju ta' informazzjoni u l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u r-Regolamenti Specifċi, kif ukoll miżuri relatati mal-implimentazzjoni ta' sistemi ta' kontroll u assistenza teknika u **amministrattiva amministrattiva**.

B'konformità mal-Artikolu X tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Islanda, ir-Renju tan-Norveġja, il-Konfederazzjoni Svizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar regoli supplementari fir-rigward tal-Fond għas-Sigurtà Interna — Fruntieri — għall-perjodu bejn l-2014 u l-2020 (GU L xxx, jj/xx/ssss), il-Kummissjoni tista' tuża sa EUR xxx xxx mill-pagamenti li saru mill-Istati assoċjati kull sena biex tiffinanzja n-nefqa amministrattiva relatata mal-personal jew persunal estern meħtieġ biex isostni l-implimentazzjoni mill-Istati assoċjati tad-Deciżjoni Nru u dak il-Ftehim.

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-strument għall-appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità u l-ġestjoni tar-riskji (COM(2011) 750 **finali**).**finali**

Żid it-test li ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-strument għal appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità u l-ġestjoni tar-riskji (COM(2011) 753 finali).

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi dispożizzjonijiet generali dwar il-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil u dwar l-strument għal appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità u l-ġestjoni tal-križi (COM(2011)752 **finali**).**finali**

Hassar it-test li ġej:

~~Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-strument għal appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità u l-ġestjoni tar-riskji (COM(2011) 753 finali).~~

Ġustifikazzjoni:

Il-Fond għas-Sigurtà Interna għandu jintemm, peress li jrawwem aktar militarizzazzjoni tal-kontroll tal-migrazzjoni u jippromwovi d-difiża kontra r-rifugjati. Huwa jkompli jgħaqqad is-sigurtà interna u esterna.

Abbozz ta' emenda 5082

== AFET/5082 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Partita 18 02 01 01 — Sostenn ta' ġestjoni tal-fruntieri u politika komuni tal-viži biex jiġi ffaċilitat l-ivvjaġġar leġittimu

Emenda c-ċifri kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
18 02 01 01			252 153 194	27 160 000	252 153 194	27 160 000	-252 153 194	-27 160 000	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total			252 153 194	27 160 000	252 153 194	27 160 000	-252 153 194	-27 160 000	p.m.	p.m.

Ġustifikazzjoni:

Din il-linja baġitarja għandha l-għan li tamministra u timmilitarizza l-migrazzjoni, pereżempju billi ssahħħah il-potenzjal operattiv tal-Frontex fil-finanzjament tas-Sistema Ewropea ta' Sorveljanza tal-Frontieri EUROSUR, speċjalment permezz tax-xiri ta' tagħmir, infrastruttura u sistemi fl-Istati Membri. Il-fondi għandhom jerġgħu jiġu allokati sabiex minflok jindirizzaw il-kawża ewlenija tal-migrazzjoni, bħal pereżempju faqar u kunflitti.

Abbozz ta' emenda 5083

== AFET/5083 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 18 02 03 — Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni ta' Kooperazzjoni Operazzjonali fil-Frontieri Esterni (Frontex)

Emenda c-ċifri, intestatura u rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
18 02 03	78 959 000	78 959 000	80 910 000	80 910 000	80 537 373	80 537 373	-80 537 373	-80 537 373	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total	78 959 000	78 959 000	80 910 000	80 910 000	80 537 373	80 537 373	-80 537 373	-80 537 373	p.m.	p.m.

Intestatura:

Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni ta' Kooperazzjoni Operazzjonali fil-Frontieri Esterni (**FRONTEX**) (Frontex)

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Din l-approrjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri n-nefqa operazzjonali relatata mal-programm ta' hidma (Titolu 3).

Emenda t-test kif ġej:

~~Ex-Ex Partiti 18 02 03 01 u 18 02 03 02~~

Wara l-paragrafu:

Il-pjan tat-twaqqif tal-Aġenzija jinsab fil-Parti tal-Persunal" tat-Taqsima III — Il-Kummissjoni (Volum 3).

Emenda t-test kif ġej:

Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-2014 tammonta għal total ta' EUR ~~80 910 000.80 537 373~~.

Ġustifikazzjoni:

FRONTEX qed tamministra u timmilitarizza l-migrazzjoni. Għalhekk FRONTEX għandha tintemm; il-fondi għal din l-aġenzija għandhom jerġgħu jiġu allokati sabiex minflok jindirizzaw il-kawża ewlenija tal-migrazzjoni, bħal pereżempju l-faqar u l-kunflitti.

Abbozz ta' emenda 5084

== AFET/5084 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 18 02 08 — Sistema ta' informazzjoni ta' Schengen (SIS II)

Emenda cifri, rimarki u baži ġuridika kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħi 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont għidid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
18 02 08	24 000 000	12 081 571	9 235 500	5 490 000	9 235 500	4 690 000	-9 235 500	-4 690 000	p.m.	p.m.
Riżerva	12 750 000	7 500 000								
Total	36 750 000	19 581 571	9 235 500	5 490 000	9 235 500	4 690 000	-9 235 500	-4 690 000	p.m.	p.m.

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tiffinanzja tan-netwerks u l-kost tal-istudji relatati mas-sistema.

Emenda t-test kif ġej:

ExEx Artikolu 18 02 04

Baži ġuridika:

Wara l-paragrafu:

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2001/886/ĠAI tas-6 ta' Diċembru ta' Schengen (SIS II) (ĠU L 328, 13.12.2001, p. 1).

Emenda t-test kif ġej:

Ir-Regolament tal-Kunsill 2001/2424/KE(KE) 2424/2001 tas-6 ta' Diċembru 2001 dwar l-iżvilupp tat-tieni ġenerazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS II) (ĠU L 328, 13.12.2001, p. 4).

Čiex iġġustifikazzjoni:

L-SIS II għandha tīgi terminata peress li tikser il-principji bažiċi tal-protezzjoni tad-data, thedded id-dritt tal-moviment liberu u d-dritt ta' tfittix ta' asil.

Abbozz ta' emenda 5085

== AFET/5085 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 18 02 09 — Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS)

Emenda cifri, rimarki u baži ġuridika kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħi 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont għidid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
18 02 09	7 000 000	21 568 782	9 235 500	5 490 000	9 235 500	4 690 000	-9 235 500	-4 690 000	p.m.	p.m.
Riżerva	1 750 000	5 471 400								
Total	8 750 000	27 040 182	9 235 500	5 490 000	9 235 500	4 690 000	-9 235 500	-4 690 000	p.m.	p.m.

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri n-nefqa tan-netwerks u l-kost tal-istudji relatati mas-sistema.

Emenda t-test kif ġej:

Baži ġuridika:

Wara l-paragrafu:

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/512/KE tat-8 ta' Ĝunju Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) (GU L 213, 15.6.2004, p. 5).

Hassar it-test li ġej:

~~Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/633/GAI tat-23 ta' Ĝunju 2008 li tikkonċerna aċċess ghall-konsultazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) minn awtoritajiet maħtura ta' Stati Membri u mill-Europol għall-finijiet tal-prevenzjoni, tal-kxif u tal-investigazzjoni ta' reati terrorističi u ta' reati kriminali serji oħra (GU L 218, 13.8.2008, p. 129).~~

Wara l-paragrafu:

Ir-Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew qasir (Regolament VIS) (GU L 218, 13.8.2008, p. 60).

Żid it-test li ġej:

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/633/GAI tat-23 ta' Ĝunju 2008 li tikkonċerna aċċess ghall-konsultazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) minn awtoritajiet maħtura ta' Stati Membri u mill-Europol għall-finijiet tal-prevenzjoni, tal-kxif u tal-investigazzjoni ta' reati terrorističi u ta' reati kriminali serji oħra (GU L 218, 13.8.2008, p. 129).

Ġustifikazzjoni:

Il-VIS għandha tiġi terminata peress li tikser il-principji bažiċi tal-protezzjoni tad-data.

Abbozz ta' emenda 5086

==== AFET/5086 ===

Imressqa minn Sabine Lösing, Kunitat ghall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 18 03 02 — Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Ażil (EASO)

Emenda cifri u rimarki kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
18 03 02	12 000 000	9 000 000	14 388 000	14 388 000	14 267 877	14 267 877	-14 267 877	-14 267 877	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total	12 000 000	9 000 000	14 388 000	14 388 000	14 267 877	14 267 877	-14 267 877	-14 267 877	p.m.	p.m.

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Din l-apprōpjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri n-nefqa operazzjonali relatata mal-programm ta' hidma (Titolu 3).

Emenda t-test kif ġej:

ExEx Partiti 18 03 14 01 u 18 03 14 02

Wara l-paragrafu:

Il-pjan ta' stabiliment tal-Uffiċċju jinsab fil-Parti Persunal tat-Taqsima III — Il-Kummissjoni (il-Volum 3).

Emenda t-test kif ġej:

Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-2014 tammonta għal total ta' EUR ~~14 526 000~~~~.14 405 877~~. Ammont ta' EUR 138 000 li ġej mill-irkupru tas-surplus jiżdied mal-ammont ta' EUR ~~14 388 000~~~~14 267 877~~ imdaħħal fil-baġi.

Ġustifikazzjoni:

L-Uffiċċċu Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil (EASO) u FRONTEX huma "Aġenziji assocjati tal-UE (Dr Robert Visser, id-Direttur Eżekuttiv tal-EASO) u huma qegħdin jamministrar u jimmilitarizzaw il-migrazzjoni. Għalhekk l-EASO għandu jigi terminat; il-fondi ġħal din l-aġenzija għandhom jerġgħu jiġu allokati sabiex minflok jindirizzaw il-kawża ewlenja tal-migrazzjoni, bħal pereżempju l-faqar u l-kunflitti.

Abbozz ta' emenda 5087

== AFET/5087 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 18 03 03 — Databaži Ewropea tal-marki tas-swaba' (EURODAC)

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
18 03 03	p.m.	p.m.	100 000	90 000	100 000	90 000	-100 000	-90 000	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total	p.m.	p.m.	100 000	90 000	100 000	90 000	-100 000	-90 000	p.m.	p.m.

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Din l-approprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri nefqa u l-operat tal-unità centrali tas-sistema Eurodac.

Emenda t-test kif ġej:

~~ExEx Artikolu 18 03 11~~

Ġustifikazzjoni:

L-EURODAC SIS II għandha tiġi terminata peress li tikser il-principji bażiċi tal-protezzjoni tad-data, thedded id-dritt tal-moviment liberu u d-dritt ta' tfittix ta' asil.

Abbozz ta' emenda 5088

== AFET/5088 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 01 04 01 — Nefqa ta' sostenn għall-Instrument għall-Istabilità (IfS) — Nefqa relatata mal-operazzjonijiet "Strumenti ta' Politika Barranija"

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 01 04 01	7 135 000	7 135 000	7 000 000	7 000 000	5 750 000	5 750 000	-4 750 000	-4 750 000	1 000 000	1 000 000
Riżerva										
Total	7 135 000	7 135 000	7 000 000	7 000 000	5 750 000	5 750 000	-4 750 000	-4 750 000	1 000 000	1 000 000

Ġustifikazzjoni:

L-UE għandha tiffoka fuq politika barranija paċċifika u ċivili, specjalment l-allokazzjoni baġitarja fuq terminu qasir tal-Instrument għall-Istabbiltà li nieqsa mit-trasparenza. Barra minn hekk, il-fondi tal-Instrument għall-Istabbiltà jappoġġaw il-missjonijiet tal-PSDK li jikkompromettu l-karattru ċivili tal-Instrument għall-Istabbiltà. L-Instrument għall-Istabbiltà għandu jiffoka biss fuq miżuri ċivili, fosthom ir-regim ta' kontroll tal-armi, id-DDR ecc. sabiex joħloq stabbiltà, aktar u aktar fi żminijiet ta' krizijiet finanzjarji. L-ispejjeż amministrattivi tal-instrument għandhom jitnaqqsu b'mod konsiderevoli.

Abbozz ta' emenda 5003

== AFET/5003 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 01 04 02 — Nefqa ta' sostenn għall-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni (PESK)

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 01 04 02	500 000	500 000	350 000	350 000	350 000	350 000	140 000	140 000	490 000	490 000
Riżerva										
Total	500 000	500 000	350 000	350 000	350 000	350 000	140 000	140 000	490 000	490 000

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5004

== AFET/5004 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 19 02 01 — Rispons għal kriżi u kriżijiet emergenti

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 02 01			201 867 000	22 715 000	201 867 000	16 715 000	7 065 345	6 227 150	208 932 345	22 942 150
Riżerva										
Total			201 867 000	22 715 000	201 867 000	16 715 000	7 065 345	6 227 150	208 932 345	22 942 150

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5089

== AFET/5089 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 19 02 01 — Rispons għal kriżi u kriżijiet emergenti

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 02 01			201 867 000	22 715 000	201 867 000	16 715 000	-201 867 000	-16 715 000	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total			201 867 000	22 715 000	201 867 000	16 715 000	-201 867 000	-16 715 000	p.m.	p.m.

Ġustifikazzjoni:

L-UE għandha tiffoka fuq politika barranija paċċifika u ċivili, specjalment l-allokazzjoni bagħitarja fuq terminu qasir tal-Instrument għall-Istabilità li nieqsa mit-trasparenza. Barra minn hekk, il-fondi tal-Instrument għall-Istabbiltà jappoġġaw il-missjonijiet tal-PSDK li jikkompromettu l-karattru ċivili tal-Instrument għall-Istabbiltà. L-Instrument għall-Istabbiltà għandu jiffoka biss fuq miżuri ċivili, fosthom ir-regim ta' kontroll tal-armi, id-DDR eċċ. sabiex joħloq stabbiltà.

Abbozz ta' emenda 5005

== AFET/5005 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 19 02 02 — Sostenn tal-prevenzjoni tal-konflitti, preparatezza ghall-kriżijiet u konsolidament tal-paċi

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 02 02			22 000 000	2 750 000	22 000 000	2 500 000	770 000	277 500	22 770 000	2 777 500
Riżerva										
Total			22 000 000	2 750 000	22 000 000	2 500 000	770 000	277 500	22 770 000	2 777 500

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Bagħit 2013

Abbozz ta' emenda 5090

== AFET/5090 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 19 02 02 — Sostenn tal-prevenzjoni tal-konflitti, preparatezza ghall-kriżijiet u konsolidament tal-paċi

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 02 02			22 000 000	2 750 000	22 000 000	2 500 000	-22 000 000	-2 500 000	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total			22 000 000	2 750 000	22 000 000	2 500 000	-22 000 000	-2 500 000	p.m.	p.m.

Ġustifikazzjoni:

L-UE għandha tiffoka fuq politika barranija paċifika u ċivili, specjalment l-allokazzjoni baġitarja fuq terminu qasir tal-Instrument ghall-Istabilità li nieqsa mit-trasparenza. Barra minn hekk, il-fondi tal-Instrument ghall-Istabbiltà jappoġġaw il-missjonijiet tal-PSDK li jikkompromettu l-karattru ċivili tal-Instrument ghall-Istabbiltà. L-Instrument ghall-Istabbiltà għandu jiffoka biss fuq miżuri ċivili, fosthom ir-regim ta' kontroll tal-armi, id-DDR ecc. sabiex joħloq stabbiltà.

Abbozz ta' emenda 5128

== AFET/5128 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 02 77 01 — Proġett pilota — Programm ghall-attivitajiet ta' konsolidazzjoni tal-paċi mmexxija minn NGOs

Emenda ċifri u intestatura kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 02 77 01	p.m.	p.m.	p.m.	225 000	p.m.	225 000	10 000 000	9 775 000	10 000 000	10 000 000
Riżerva										
Total	p.m.	p.m.	p.m.	225 000	p.m.	225 000	10 000 000	9 775 000	10 000 000	10 000 000

Intestatura:

Proġett pilota — Programm *ghal attivitajiet ghall-holqiengħall-attivitajiet ta'* konsolidazzjoni tal-paċi mmexxija minn NGOs

Ġustifikazzjoni:

Il-proġett għandu jitkompla u l-pagamenti għandhom jiżdiedu, peress li l-appoġġ tal-atturi Mhux Statali huwa kruċjali fir-rigward tal-prinċipu ta' sjeda, it-trasparenza u l-appoġġ tal-politika lokali fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw.

Abbozz ta' emenda 5006

=====
=====
==== AFET/5006 ===

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 03 01 01 — Missjoni ta' monitoraġġ fil-GeVja

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid		
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	
19 03 01 01	23 000 000	22 733 640	23 000 000	15 000 000	23 000 000	15 000 000			7 750 000	23 000 000	22 750 000
Riżerva											
Total	23 000 000	22 733 640	23 000 000	15 000 000	23 000 000	15 000 000			7 750 000	23 000 000	22 750 000

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġi 2013

Abbozz ta' emenda 5007

=====
=====
==== AFET/5007 ===

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid		
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	
19 03 01 02	140 000 000	108 726 103	100 000 000	72 750 000	100 000 000	72 750 000	20 000 000	18 000 000	120 000 000	90 750 000	
Riżerva											
Total	140 000 000	108 726 103	100 000 000	72 750 000	100 000 000	72 750 000	20 000 000	18 000 000	120 000 000	90 750 000	

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġi 2013

Abbozz ta' emenda 5093

=====
=====
==== AFET/5093 ===

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 03 01 02 — EULEX Kosovo

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-požizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 02	140 000 000	108 726 103	100 000 000	72 750 000	100 000 000	72 750 000	-100 000 000	-72 750 000	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total	140 000 000	108 726 103	100 000 000	72 750 000	100 000 000	72 750 000	-100 000 000	-72 750 000	p.m.	p.m.

Ġustifikazzjoni:

In-natura ċivili tal-EULEX Kosovo hija kompromessa peress li l-missjoni tinkleudi unitajiet paramilitari li huma ffukati fuq azzjoni kontra r-ribelljoni. In-natura ċivili tal-EULEX Kosovo hija kompromessa ulterjorment mill-kooperazzjoni mill-qrib mal-KFOR tan-NATO fit-trażżeen tal-protesti. Għalhekk, il-EULEX Kosovo għandha tīgi terminata u l-fondi allokati mill-ġdid għal użu purament ċivili.

=====

Abbozz ta' emenda 5008

== AFET/5008 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 03 01 03 — EUPOL Afganistan

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-požizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 03	61 000 000	57 328 309	40 500 000	30 000 000	40 500 000	30 000 000	20 500 000	27 300 000	61 000 000	57 300 000
Riżerva										
Total	61 000 000	57 328 309	40 500 000	30 000 000	40 500 000	30 000 000	20 500 000	27 300 000	61 000 000	57 300 000

Ġustifikazzjoni:

Žieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

=====

Abbozz ta' emenda 5092

== AFET/5092 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 03 01 03 — EUPOL Afganistan

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-požizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 03	61 000 000	57 328 309	40 500 000	30 000 000	40 500 000	30 000 000	-40 500 000	-30 000 000	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total	61 000 000	57 328 309	40 500 000	30 000 000	40 500 000	30 000 000	-40 500 000	-30 000 000	p.m.	p.m.

Ġustifikazzjoni:

Il-EUPOL Afganistan qed tappoġġa l-gwerra fl-Afganistan, ma qed twassal għal ebda stabilizzazzjoni u tilfet kompletament il-karattru ċivili tagħha, għalhekk il-EUPOL Afganistan għandha tīgi terminata u l-fondi allokati mill-ġdid għal skopijiet purament ċivili.

=====

Abbozz ta' emenda 5009

== AFET/5009 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 03 01 04 — Mizuri u operazzjonijiet oħrajn ta' mmaniġgar tal-kriżi

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 04	90 000 000	64 247 243	65 619 000	75 750 000	65 619 000	75 750 000	24 381 000		90 000 000	75 750 000
Riżerva										
Total	90 000 000	64 247 243	65 619 000	75 750 000	65 619 000	75 750 000	24 381 000		90 000 000	75 750 000

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitregga' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

=====

Abbozz ta' emenda 5094

== AFET/5094 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 03 01 04 — Mizuri u operazzjonijiet oħrajn ta' mmaniġgar tal-kriżi

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 04	90 000 000	64 247 243	65 619 000	75 750 000	65 619 000	75 750 000	-65 619 000	-75 750 000	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total	90 000 000	64 247 243	65 619 000	75 750 000	65 619 000	75 750 000	-65 619 000	-75 750 000	p.m.	p.m.

Ġustifikazzjoni:

Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri mizuri u operazzjonijiet tal-ġestjoni tal-kriżi u tinkludi finanzjament għall-miżuri militari u hija maħsuba wkoll biex tipprovdi għat-tmexxija tas-Segretarjat tal-Kullegg Ewropew ta' Sigurtà u ta' Difiża. Il-flus għandhom jerġgħu jiġu allokat biex jiffinanzjaw skopijiet purament civili.

=====

Abbozz ta' emenda 5010

== AFET/5010 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 03 01 05 — Mizuri ta' emerġenza

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 05	34 000 000	24 710 478	35 000 000	9 100 000	35 000 000	9 100 000			15 600 000	35 000 000
Riżerva										
Total	34 000 000	24 710 478	35 000 000	9 100 000	35 000 000	9 100 000			15 600 000	35 000 000

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitregga' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013.

=====

Abbozz ta' emenda 5011

== AFET/5011 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 03 01 06 — Miżuri ta' thejjija u ta' segwitu

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 06	8 332 000	4 942 096	7 000 000	2 625 000	7 000 000	2 625 000	1 332 000	2 325 000	8 332 000	4 950 000
Riżerva										
Total	8 332 000	4 942 096	7 000 000	2 625 000	7 000 000	2 625 000	1 332 000	2 325 000	8 332 000	4 950 000

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

=====

Abbozz ta' emenda 5012

== AFET/5012 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 03 01 07 — Rappreżentanti Speċjali tal-Unjoni Ewropea

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 07	20 000 000	15 814 706	25 000 000	15 750 000	25 000 000	15 750 000			65 000	25 000 000
Riżerva										
Total	20 000 000	15 814 706	25 000 000	15 750 000	25 000 000	15 750 000			65 000	25 000 000

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

=====

Abbozz ta' emenda 5130

== AFET/5130 ==

Imressqa minn Anneli Jäätteenmäki, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 19 03 01 07 — Rappreżentanti Speċjali tal-Unjoni Ewropea

Emenda cifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 07	20 000 000	15 814 706	25 000 000	15 750 000	25 000 000	15 750 000	-25 000 000	-15 750 000	p.m.	p.m.
Riżerva										
Total	20 000 000	15 814 706	25 000 000	15 750 000	25 000 000	15 750 000	-25 000 000	-15 750 000	p.m.	p.m.

Kummenti:

Hassar it-test li ġej:

Ex Artikolu 19 03 06

Din l-appropjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa kollha marbuta mal-hatra tar-Rappreżentanti Speċjali tal-Unjoni Ewropea (EUSRs) skont l-Artikolu 33 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

Ir-Rappreżentanti Speċjali tal-UE għandhom jinhā aktar rispett dovut għall-politiki dwar l-ugwaljanza bejn il-generi u dwar l-integrazzjoni tal-ġeneri u l-hatra ta' nisa bhala Rappreżentanti Speċjali tal-UE għalhekk għandha tigħiġi promossa.

L-appropjazzjoni tkopri n-nefqa fuq is-salarji tal-EUSRs u fuq l-istabbiliment tal-iskwadri u/jew l-istrutturi ta' sostenn tagħhom, inkluzi kostijiet tal-persunal barra dawk marbuta ma' persunal sekondat minn Stati

Membri jew istituzzjonijiet tal-Unjoni. Tkopri wkoll il-kostijiet ta' kwalunkwe progetti implementati taht ir-responsabbiltà diretta ta' EUSR.

Kwalunkwe dhul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji minn Stati Membri u pajjizi terzi, inkluzi fiż-żewġ każijiet l-aġenziji pubblici, l-entitajiet jew persuni fiziċi tagħhom, għal ġerti progetti jew programmi ta' ghajjnuna esterna ffinanzjati mill-Unjoni u gestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, jista' jaġhti lok għall-provdiment ta' appropjazzjonijiet addizzjonali. Dawn il-kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni tad-dhul jikkostitwixxu dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linjal għan-nefqa ta' sostenn amministrattiv sejkunu determinati, mingħajr preġudizzju ghall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim ta' kontribuzzjoni għal-kull programm operattiv b'medja li ma tkunx taqbeż l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal-kull kapitolu.

SECTION III — COMMISSION

Żid: 19 03 01 08

	Bagħi 2013		Abbozz tal-bagħi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 08							6 000 000	3 600 000	6 000 000	3 600 000
Riżerva										
Total							6 000 000	3 600 000	6 000 000	3 600 000

Intestatura:

Rappreżentanti Specjali tal-UE fl-Afrika Sub-Saharjana

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Din l-appropjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa kollha marbuta mal-ħatra ta' Rappreżentanti Specjali tal-Unjoni Ewropea (RSUE) fl-Afrika Sub-Saharjana.

Ir-Rappreżentanti Specjali tal-UE għandhom jinhā bir-rispett dovut għall-politiki dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi u dwar l-integrazzjoni tas-sessi, u l-ħatra ta' nisa bhala Rappreżentanti Specjali tal-UE għalhekk għandha tiġi promossa.

Tkopri n-nefqa għas-salarji tar-RSUE u għat-twaqqif tat-timijiet li jmexxi u/jew l-istrutturi ta' appoġġ, inkluzi kostijiet ta' persunal barra dawk marbuta ma' persunal fuq sekondar mill-Istati Membri jew mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni. Tkopri wkoll il-kostijiet ta' kwalunkwe progetti implementati taht ir-responsabbiltà diretta ta' RSUE.

Kwalunkwe dhul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjizi terzi, inkluzi fiż-żewġ każijiet l-aġenziji pubblici tagħhom, entitajiet jew persuni fiziċi lil ġerti progetti ta' ghajjnuna esterna jew programmi ffinanzjati mill-Unjoni u gestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, jista' jaġhti lok għal-ghoti ta' appropjazzjonijiet ulterjuri. Tali kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dhul jikkostitwixxu dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linjal għan-nefqa ta' appoġġ amministrattiv se jiġu deciżi, bla preġudizzju għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim tal-kontribuzzjoni għal-kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal-kull kapitolu.

Baži ġuridika:

Żid it-test li ġej:

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/325/PESK tal-25 ta' Ġunju 2012 li testendi l-mandat tar-Rappreżentant Specjali tal-Unjoni Ewropea għas-Sudan u s-Sudan ta' Isfel (GU L 165, 26.6.2012, p. 49).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/329/PESK tal-25 ta' Ġunju 2012 li testendi l-mandat tar-Rappreżentant Specjali tal-Unjoni Ewropea għall-Qarn tal-Afrika (GU L 165, 26.6.2012, p. 62).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/390/PESK tas-16 ta' Lulju 2012 li testendi l-mandat tar-Rappreżentant Specjali tal-Unjoni Ewropea għall-Unjoni Afrikana (GU L 187, 17.7.2012, p. 44).

SECTION III — COMMISSION

Žid: 19 03 01 09

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 09							3 000 000	2 400 000	3 000 000	2 400 000
Riżerva										
Total							3 000 000	2 400 000	3 000 000	2 400 000

Intestatura:

Rappreżentanti Specjali tal-UE fl-Afrika ta' Fuq u fil-baċir tal-Mediterran

Kummenti:

Žid it-test li ġej:

Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa kollha marbuta mal-ħatra ta' Rappreżentanti Specjali tal-Unjoni Ewropea (RSUE) fl-Afrika ta' Fuq u bil-Baċir tal-Mediterran.

Ir-Rappreżentanti Specjali tal-UE għandhom jinhātru bir-rispett dovut ghall-politiki dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi u dwar l-integrazzjoni tas-sessi u l-ħatra ta' nisa bħala Rappreżentanti Specjali tal-UE għalhekk għandha tiġi promossa.

Tkopri n-nefqa għas-salarji tar-RSUE u għat-twaqqif tat-timijiet li jmexxi u/jew l-istrutturi ta' appoġġ, inkluži kostijiet ta' persunal barra dawk marbuta ma' persunal fuq sekondar mill-Istati Membri jew mill-ištittuzzjonijiet tal-Unjoni. Tkopri wkoll il-kostijiet ta' kwalunkwe proġetti implementati taht ir-responsabbiltà direttta ta' RSUE.

Kwalunkwe dhul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi terzi, inkluži fiziż-żewġ kazijiet l-aġenziji pubbliċi tagħhom, entitajiet jew persuni fiziċċi lil certi proġetti ta' ghajjnuna esterna jew programmi ffinanzjati mill-Unjoni u gesti mill-Kummissjoni f'isimhom, jista' jagħti lok għot i-ta' appoprjazzjonijiet ulterjuri. Tali kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxu dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdahħla fil-linjal għal nefqa ta' appoġġ amministrattiv se jiġu deċiżi, bla preġudizzju ghall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim tal-kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Baži ġuridika:

Žid it-test li ġej:

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/33/PESK tat-23 ta' Jannar 2012 li taħtar ir-Rappreżentant Specjali tal-Unjoni Ewropea ghall-proċess ta' paċi fil-Lvant Nofsani (GU L 19, 24.1.2012, p. 17).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/327/PESK tal-25 ta' Ġunju 2012 li testendi l-mandat tar-Rappreżentant Specjali tal-Unjoni Ewropea għar-regjun tan-Nofsinhar tal-Mediterran (GU L 165, 26.6.2012, p. 56).

SECTION III — COMMISSION

Žid: 19 03 01 10

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 10							4 500 000	3 660 000	4 500 000	3 660 000
Riżerva										
Total							4 500 000	3 660 000	4 500 000	3 660 000

Intestatura:

Rappreżentanti Specjali tal-UE fil-Balkani u fin-Nofsinhar tal-Kawkasu

Kummenti:

Žid it-test li ġej:

Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa kollha marbuta mal-ħatra ta' Rappreżentanti Specjali tal-Unjoni Ewropea (RSUE) fil-Balkani u fin-Nofsinhar tal-Kawkasu.

Ir-Rappreżentanti Specjali tal-UE għandhom jinħatru bir-rispett dovut għall-politiki dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi u dwar l-integrazzjoni tas-sessi u l-hatra ta' nisa bħala Rappreżentanti Specjali tal-UE għalhekk għandha tiġi promossa.

Tkopri n-nefqa għas-salarji tar-RSUE u għat-twaqqif tat-timijiet li jmexxi u/jew l-istrutturi ta' appoġġ, inkluži kostijiet ta' persunal barra dawk marbuta ma' persunal fuq sekondar mill-Istati Membri jew mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni. Tkopri wkoll il-kostijiet ta' kwalunkwe proġetti implementati taht ir-responsabbiltà diretta ta' RSUE.

Kwalunkwe dhul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi terzi, inkluži fiz-żewġ kazijiet l-aġenziji pubblici tagħhom, entitajiet jew persuni fiziċċi lil certi proġetti ta' għajjnuna esterna jew programmi ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, jista' jagħti lok għal għoti ta' appropriazzjonijiet ulterjuri. Tali kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6(3) tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxu dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdahħla fil-linja għal nefqa ta' appoġġ amministrattiv se jiġu deċiżi, bla preġudizzju għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim tal-kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4% tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Baži ġuridika:

Żid it-test li ġej:

Deciżjoni tal-Kunsill 2012/39/PESK tal-25 ta' Jannar 2012 li taħtar ir-Rappreżentant Specjali tal-Unjoni Ewropea fil-Kosovo (GU L 23, 26.1.2012, p. 5)

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/326/PESK tal-25 ta' Ĝunju 2012 li testendi l-mandat tar-Rappreżentant Specjali tal-Unjoni Ewropea għall-Kawkasu tan-Nofsinhar u l-kriżi fil-Georgja (GU L 165, 26.6.2012, p. 53).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/330/PESK tal-25 ta' Ĝunju 2012 li temenda d-Deciżjoni 2011/426/PESK li taħtar ir-Rappreżentant Specjali tal-Unjoni Ewropea fil-Bosnja u Herzegovina (GU L 165, 26.6.2012, p. 66).

SECTION III — COMMISSION

Żid: 19 03 01 11

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 11							7 000 000	2 400 000	7 000 000	2 400 000
Riżerva										
Total							7 000 000	2 400 000	7 000 000	2 400 000

Intestatura:

Rappreżentanti Specjali tal-UE fl-Asja u fl-Asja Ċentrali

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa kollha marbuta mal-ħatra ta' Rappreżentanti Specjali tal-Unjoni Ewropea (RSUE) fl-Asja u fl-Asja Ċentrali.

Ir-Rappreżentanti Specjali tal-UE għandhom jinħatru bir-rispett dovut għall-politiki dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi u dwar l-integrazzjoni tas-sessi u l-hatra ta' nisa bħala Rappreżentanti Specjali tal-UE għalhekk għandha tiġi promossa.

Tkopri n-nefqa għas-salarji tar-RSUE u għat-twaqqif tat-timijiet li jmexxi u/jew l-istrutturi ta' appoġġ, inkluži kostijiet ta' persunal barra dawk marbuta ma' persunal fuq sekondar mill-Istati Membri jew mill-istituzzjonijiet Unjoni. Tkopri wkoll il-kostijiet ta' kwalunkwe proġetti implementati taht ir-responsabbiltà diretta ta' EUSR.

Kwalunkwe dhul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi terzi, inkluži fiz-żewġ kazijiet l-aġenziji pubblici tagħhom, entitajiet jew persuni fiziċċi lil certi proġetti ta' għajjnuna esterna jew programmi ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, jista' jagħti lok għal għoti

ta' appropriazzjonijiet ulterjuri. Tali kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxu dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdahħla fil-linja għal nefqa ta' appoġġ amministrattiv se jiġu deċiżi, bla preġudizzu għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim tal-kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Baži ġuridika:

Żid it-test li ġej:

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/255/PESK tal-14 ta' Mejju 2012 li temenda d-Deciżjoni 2011/427/PESK li testendi l-mandat tar-Rappreżentant Specjali tal-Unjoni Ewropea fl-Afganistan (GU L 126, 15.5.2012, p. 8).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/328/PESK tal-25 ta' Jannar 2012 li taħtar ir-Rappreżentant Specjali tal-Unjoni Ewropea għall-Asja Ċentrali (GU L 165, 26.6.2012, p. 59).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/331/PESK tal-25 ta' Ġunju 2012 li testendi l-mandat tar-Rappreżentant Specjali tal-Unjoni Ewropea fl-Afganistan (GU L 165, 26.6.2012, p. 68).

SECTION III — COMMISSION

Żid: 19 03 01 12

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 12							1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
Riżerva										
Total							1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000

Intestatura:

Rappreżentanti Specjali tal-UE b'mandat tematiku

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa kollha marbuta mal-ħatra ta' Rappreżentanti Specjali tal-Unjoni Ewropea (RSUE) b'mandat tematiku.

Ir-Rappreżentanti Specjali tal-UE għandhom jinħatru bir-rispett dovut għall-politiki dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi u dwar l-integrazzjoni tas-sessi u l-ħatra ta' nisa bhala Rappreżentanti Specjali tal-UE għalhekk għandha tiġi promossa.

Tkopri n-nefqa għas-salarji tar-RSUE u għat-twaqqif tat-timijiet li jmexxi u/jew l-istrutturi ta' appoġġ, inklużi kostijiet ta' persunal barra dawk marbuta ma' persunal fuq sekondar mill-Istati Membri jew mill-istituzzjonijiet Unjoni. Tkopri wkoll il-kostijiet ta' kwalunkwe proġetti implementati taħt ir-responsabbiltà diretta ta' EUSR.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjizi terzi, inklużi fiziż-żewġ kazijiet l-agenziji pubbliċi tagħhom, entitajiet jew persuni fiziċċi lil certi proġetti ta' għajnejna esterna jew programmi ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni fis-Simhom, jista' jagħti lok għali ta' appropriazzjonijiet ulterjuri. Tali kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxi dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdahħla fil-linja għal nefqa ta' appoġġ amministrattiv se jiġu deċiżi, bla preġudizzu għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim tal-kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Baži ġuridika:

Żid it-test li ġej:

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2012/440/PESK tal-25 ta' Lulju 2012 li taħtar ir-Rappreżentant Specjali tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet tal-Bniedem (GU L 200, 27.7.2012, p. 21).

SECTION III — COMMISSION

Žid: 19 03 01 13

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 01 13							3 500 000	2 800 000	3 500 000	2 800 000
Riżerva										
Total							3 500 000	2 800 000	3 500 000	2 800 000

Intestatura:

Rappreżentanti Specjali oħrajn tal-UE

Kummenti:

Žid it-test li ġej:

Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri n-nefqa kollha marbuta mal-hatra ta' Rappreżentanti Specjali tal-Unjoni Ewropea (RSUE) ghajr dawk maħtura fl-Afrika Sub-Saharjana, fl-Afrika ta' Fuq u bil-Baċir tal-Mediterran, fil-Balkani u fin-Nofsinhar tal-Kawkasu, fl-Asja u fl-Asja Ċentrali u dawk b'mandat tematiku.

Ir-Rappreżentanti Specjali tal-UE għandhom jinhattru bir-rispett dovut ghall-politiki dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi u dwar l-integrazzjoni tas-sessi u l-hatra ta' nisa bħala Rappreżentanti Specjali tal-UE għalhekk għandha tiġi promossa.

Tkopri n-nefqa għas-salarji tar-RSUE u għat-twaqqif tat-timijiet li jmexxi u/jew l-istrutturi ta' appoġġ, inkluži kostijiet ta' persunal barra dawk marbuta ma' persunal fuq sekondar mill-Istati Membri jew mill-istituzzjonijiet Unjoni. Tkopri wkoll il-kostijiet ta' kwalunkwe proġetti implementati taħt ir-responsabbiltà diretta ta' EUSR.

Kwalunkwe dhul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi terzi, inkluži fiziż-żewġ każijiet l-aġenziji pubbliċi tagħhom, entitajiet jew persuni fiziċċi lil certi proġetti ta' ghajjnuna esterna jew programmi ffinanzjati mill-Unjoni u gestiti mill-Kummissjoni f'isimhom, jista' jagħti lok għal għoti ta' appoprjazzjonijiet ulterjuri. Tali kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxi dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linjal għal nefqa ta' appoġġ amministrattiv se jiġu deciżzi, bla preġudizzju għall-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim tal-kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Ġustifikazzjoni:

Għal raġuni ta' trasparenza, ir-RSUE jeħtieġu jkunu identifikati b'partita spċċifika fl-artikolu rilevanti. F'każ ta' deciżjoni meħuda tul is-sena finanzjarja, l-appoprjazzjonijiet relatati għandhom jiddahħlu fil-partita "Rappreżentanti Specjali oħra tal-UE".

=====

Abbozz ta' emenda 5013

== AFET/5013 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 19 03 02 — Sostenn għan-nonproliferazzjoni u diżarmament

Emenda c-ċifri kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 03 02	19 500 000	17 791 544	18 000 000	13 500 000	18 000 000	13 500 000	1 500 000	4 300 000	19 500 000	17 800 000
Riżerva										
Total	19 500 000	17 791 544	18 000 000	13 500 000	18 000 000	13 500 000	1 500 000	4 300 000	19 500 000	17 800 000

Ġustifikazzjoni:

Abbozz ta' emenda 5014

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 19 05 01 — Kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi għall-avvanz u l-promozzjoni tal-interessi tal-Unjoni Ewropea u tal-interessi reciproki

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 05 01			100 510 652	5 975 834	100 510 652	2 975 834	24 119 348	49 604 166	124 630 000	52 580 000
Riżerva										
Total			100 510 652	5 975 834	100 510 652	2 975 834	24 119 348	49 604 166	124 630 000	52 580 000

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitregga' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5037

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Żid: 19 05 77 02

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
19 05 77 02							600 000	200 000	600 000	200 000
Riżerva										
Total							600 000	200 000	600 000	200 000

Intestatura:

Proġett pilota — Kooperazzjoni mad-Dimensjoni Transatlantika tat-Tramuntana u tan-Nofsinhar

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Il-proġett pilota għandu l-għan li jzid fid-djalogu u l-kooperazzjoni transatlantici usa' bl-involviment ta' pajjiżi tal-Atlantiku tat-Tramuntana u n-Nofsinhar sabiex jiġu indirizzati sfidi globali komuni. L-ghan hu li tingħata attenzjoni lill-fattibbiltà tal-implementazzjoni ta' objettivi komuni fuq terminu ta' zmien qasir u twil fl-oqsma bħall-kooperazzjoni ekonomika, il-governanza globali, il-kooperazzjoni fl-izvilupp, it-tibdil fil-klima, is-sigurtà u l-enerġija. Il-proġett pilota għandu jservi biex isahħaħ djalogu trijangolari, jew saħansitra djalogu Atlantiku estiż, kif ukoll biex jipromwovi l-idea ta' Komunità Atlantika usa'.

Baži ġuridika:

Żid it-test li ġej:

Proġett pilota fi ħdan it-tifxira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbi għall-baġit generali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (GU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

Għajnuna biex tinħoloq komunità transatlantika usa'.

Abbozz ta' emenda 5095

== AFET/5095 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 01 04 03 — Nefqa ta' sostenn għall-Instrument Ewropew għad-Demokrazija u għad-Drittijiet tal-Bniedem (EIDHR)

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 01 04 03	10 456 000	10 456 000	10 390 810	10 390 810	8 815 810	8 815 810	1 347 390	1 347 390	10 163 200	10 163 200
Riżerva										
Total	10 456 000	10 456 000	10 390 810	10 390 810	8 815 810	8 815 810	1 347 390	1 347 390	10 163 200	10 163 200

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

Emenda t-test kif ġej:

ExEx Partita 19 01 04 07 (f'parti minnha)

Wara l-paragrafu:

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

Emenda t-test kif ġej:

- nefqa għal assistenza teknika u amministrattiva li l-Kummissjoni tista' tiddelega lil aġenzija ta' implementazzjoni regolata mid-dritt tal-Unjoni,
- nefqa fuq assistenza teknika u amministrattiva li ma tinvolvix l-esternalizzazzjoni ta' kompeti tal-awtoritajiet pubbliċi mill-Kummissjoni b'kuntratti ta' servizzi *ad hoc* għall-benefiċċju reċiproku tal-Kummissjoni u l-benefiċjarji,
- nefqa fuq persunal estern (aġenti kuntrattwali, esperti nazzjonali sekondati jew persunal tal-aġenzija) fil-kwartieri ġenerali li għandu l-għan li jieħu f'idejh il-kompeti li qabel kienu r-responsabbiltà tal-ufficini ta' assistenza teknika issa magħluqin. In-nefqa fuq persunal estern fil-kwartieri ġenerali hija limtiata għal EUR 1 613 273. Din l-istima hija bbażata fuq kost ta' unità annwali proviżorju għal kull sena ta' bniedem, li 95 % minnu huwa allokat għar-remunerazzjoni għall-persunal ikkonċernat u 5 % għall-ispejjeż addizzjonali ta' taħrif, laqgħat, missjonijiet, teknoloġija tal-informazzjoni (IT) u telekomunikazzjonijiet relatati ma' dawk il-membri,
- nefqa fuq persunal estern fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni (aġenti kuntrattwali, aġenti lokali jew esperti nazzjonali sekondati) għall-fini ta' gestjoni devoluta tal-programmi fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni f'pajjiżi terzi jew għall-internalizzazzjoni ta' kompeti ta' uffiċċini ta' assistenza teknika magħluqin b'mod gradwali, kif ukoll l-ispejjeż logistici u infrastrutturali addizzjonali, bħall-ispejjeż ta' taħrif, laqgħat, missjonijiet, IT u telekomunikazzjonijiet u kiri kkaġunati direttament mill-preżenza fid-delegazzjoni tal-Unjoni tal-persunal estern remunerat mill-appropriazzjonijiet **ta' din il-Partita, imdaħħla f'din il-partita,**
- nefqa għal studji, laqgħat ta' esperti, sistemi informativi u pubblikazzjonijiet marbuta b'mod dirett mal-kisbiet tal-objettiv tal-programm.

Gustifikazzjoni:

Minħabba l-križi finanzjarja, in-nefqa amministrattiva tal-Instrument m'għandhiex tiżdied, speċjalment peress li l-prattika dwar kif u lil min jingħata l-appoġġ finanzjarju hija nieqsa mit-trasparenza u xi kultant hija saħansitra dubjuża mil-lat demokratiku.

Abbozz ta' emenda 5096

== AFET/5096 ==

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 01 04 04 — Nefqa ta' sostenn għall-Instrument għall-Istabilità (IfS)

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 01 04 04	1 965 000	1 965 000	2 087 745	2 087 745	1 837 745	1 837 745	-837 745	-837 745	1 000 000	1 000 000
Riżerva										
Total	1 965 000	1 965 000	2 087 745	2 087 745	1 837 745	1 837 745	-837 745	-837 745	1 000 000	1 000 000

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Din l-appropjazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

Emenda t-test kif ġej:

ExEx Partita 19 01 04 03 (f'parti minnha)

Wara l-paragrafu:

Din l-appropjazzjoni hija maħsuba biex tkopri:

Emenda t-test kif ġej:

- nefqa għal assistenza teknika u amministrattiva li l-Kummissjoni tista' tiddelega lil aġenzija ta' implimentazzjoni regolata mid-dridd tal-Unjoni,
- nefqa fuq assistenza teknika u amministrattiva li ma tinvolvix l-esternalizzazzjoni ta' kompiti tal-awtoritajiet pubbliċi mill-Kummissjoni b'kuntratti ta' servizzi *ad hoc* għall-benefiċċju reċiproku tal-Kummissjoni u l-benefiċjarji,
- nefqa fuq persunal estern fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni (aġenti kuntrattwali, aġenti lokali jew esperti nazzjonali sekondati) għall-fini ta' gestjoni devoluta tal-programmi fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni f'pajjiżi terzi jew għall-internalizzazzjoni ta' kompiti ta' uffiċċini ta' assistenza teknika magħluqin b'mod gradwali, kif ukoll l-ispejjeż logistici u infrastrutturali addizzjonal, bħall-ispejjeż ta' tħalli, laqgħat, missjonijiet, teknoloġija tal-informazzjoni u telekomunikazzjonijiet u kiri kkaġunati direttament mill-preżenza fid-delegazzjoni tal-Unjoni tal-persunal estern remunerat mill-appropjazzjonijiet **ta' din il-Partita, imdahha f'din il-partita,**
- nefqa għal studji, laqgħat ta' esperti, sistemi informativi u pubblikazzjonijiet marbuta b'mod dirett mal-kisbiet tal-objettiv tal-programm.

Ġustifikazzjoni:

L-UE għandha tiffoka fuq politika barranija pacifika u čivili, specjalment l-allokazzjoni baġitarja fuq terminu qasir tal-Instrument għall-Istabilità li nieqsa mit-trasparenza. Barra minn hekk, il-fondi tal-Instrument għall-Istabbiltà jappoġġaw il-missjonijiet tal-PSDK li jikkompromettu l-karattru čivili tal-Instrument għall-Istabbiltà. L-Instrument għall-Istabbiltà għandu jiffoka biss fuq miżuri čivili, fosthom ir-regim ta' kontroll tal-armi, id-DDR eċċ. sabiex joħloq stabbiltà, aktar u aktar fi żminijiet ta' kriżijiet finanzjarji. In-nefqa amministrattiva tal-instrument għandha titnaqqas.

Abbozz ta' emenda 5015

== AFET/5015 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 01 01 — Amerika Latina — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 01 01			205 735 098	6 591 709	205 735 098	5 831 709	10 286 755	1 089 585	216 021 853	6 921 294
Riżerva										
Total			205 735 098	6 591 709	205 735 098	5 831 709	10 286 755	1 089 585	216 021 853	6 921 294

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5097

== AFET/5097 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 01 01 — Amerika Latina — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda ċifri, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 01 01			205 735 098	6 591 709	205 735 098	5 831 709			199 903 389	205 735 098
Riżerva										
Total			205 735 098	6 591 709	205 735 098	5 831 709			199 903 389	205 735 098

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Din l-appropjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri skemi regjuni fil-faži tal-iżvilupp fl-Amerika Latina li:

Emenda t-test kif ġej:

- jikkontribwixxu għall-kisba tal-miri ~~tal-MDGstal Għanijiet ta'~~ Žvilupp tal-Millennju (“MDGs”) fir-regjun,
- jiġgielu l-faqar u l-esklużjoni soċjali u jippromwovu l-koeżjoni soċjali,
- jikkontribwixxu għat-titjib fl-istandards soċjali b'enfasi fuq l-edukazzjoni, inkluži l-edukazzjoni u t-taħbi vokazzjonali għax-xogħol, u s-saħħha, u għat-titjib tal-iskemi ta' protezzjoni soċjali,
- jipromwovu klima iktar favorevoli għall-espansjoni ekonomika u settur produktiv imsaħħah, iħegġu t-trasferiment tal-għarfien, jipromwovu l-kuntatt u l-kollaborazzjoni bejn l-atturi kummerċjali b'mod biregjonali,
- jipromwovu l-iżvilupp tas-settur privat, inkluža klima kummerċjali favorevoli għall-SMEs permezz ta', pereżempju, drittijiet tal-proprietà legali, tnaqqis ta' piż amministrattiv żejjed, titjib tal-aċċess għall-kreditu, titjib fl-assocjazzjonijiet ta' impriżi zgħar u medji,
- jappoġġjaw sforzi lejn is-sigurtà alimentari u l-ġlieda kontra n-nutriment ħażin,
- jappoġġjaw l-integrazzjoni regjanali; fl-Amerika Ċentrali, irawmu l-iżvilupp regionali permezz ta' beneficiċi msahħin miksubin mill-ftehim ta' assoċjazzjoni bejn l-UE u l-Amerika Ċentrali,
- jipromwovu l-użu sostenibbli tar-riżorsi naturali, inkluż l-ilma, u l-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima (mitigazzjoni u adattament),

Wara l-paragrafu:

Meta l-assistenza tingħata permezz ta' sostenn tal-baġit, parlamentari u kapaċitajiet u trasparenza tal-awditjar.

Emenda t-test kif ġej:

L-appropriazzjonijiet ~~imdaħħla~~ f'din ***il-Partit il-partita*** huma soġġetti għal evalwazzjonijiet li għandhom jinkludu aspetti ta' attivitajiet ta' kontribuzzjoni u katina ta' riżultati (riżultat, eżitu, impatt). Is-sejbiet tal-evalwazzjonijiet għandhom jintużaw fit-tiswir tal-miżuri sussegwenti ffinanzjati b'dawn l-appropriazzjonijiet.

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, *ippreżentata imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011*, li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-koperazzjoni għall-iżvilupp (COM(2011) 840 *finali*), u b'mod partikolari l-Artikolu **1.1(a)1(+1)(a)** u **2.1(a)2(+1)(a)** u (b)(i) tiegħi.

Ġustifikazzjoni:

Minkejja t-tkabbir ekonomiku impressjonanti tal-Amerika Latina fdawn l-aħħar snin, il-livell tal-inugwaljanza u l-faqar jibqa' għoli. Għandhom isiru aktar sforzi u jiġi pprovdut aktar finanzjament biex jikkonformaw mal-impenn tal-UE li tilhaq l-Għanijiet ta' Žvilupp tal-Millenju (MDGs).

Abbozz ta' emenda 5110

== AFET/5110 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 01 01 — Amerika Latina — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 01 01			205 735 098	6 591 709	205 735 098	5 831 709			205 735 098	5 831 709
Riżerva										
Total			205 735 098	6 591 709	205 735 098	5 831 709			205 735 098	5 831 709

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Żid it-test li ġej:

Parti minn din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tintuża, b'risspett xieraq għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju, għal operazzjonijiet imwettqa minn esperti voluntiera għolja mill-Unjoni Ewropea li jaqgħu taħt l-ESSN (in-Netwerk Ewropew tas-Servizzi Għolja), inkluži assistenza teknika, servizzi konsultattivi u tahriġ f'intrapriżi pubblici jew privati magħżula.

Ġustifikazzjoni:

Għoti tal-opinjoni tal-esperti.

Abbozz ta' emenda 5016

== AFET/5016 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 01 02 — Amerika Latina — Demokrazija, stat tad-dritt, governanza tajba u rispett għad-drittijiet tal-bniedem

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 01 02			48 258 850	1 592 766	48 258 850	1 432 766	2 412 943	239 638	50 671 793	1 672 404
Riżerva										
Total			48 258 850	1 592 766	48 258 850	1 432 766	2 412 943	239 638	50 671 793	1 672 404

Ġustifikazzjoni:

Žieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5017

== AFET/5017 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 02 01 — Asja — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 02 01			581 964 092	20 331 510	581 964 092	16 120 510	29 098 205	5 227 576	611 062 297	21 348 086
Riżerva										
Total			581 964 092	20 331 510	581 964 092	16 120 510	29 098 205	5 227 576	611 062 297	21 348 086

Ġustifikazzjoni:

Žieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5111

== AFET/5111 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 02 01 — Asja — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 02 01			581 964 092	20 331 510	581 964 092	16 120 510			581 964 092	16 120 510
Riżerva										
Total			581 964 092	20 331 510	581 964 092	16 120 510			581 964 092	16 120 510

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Żid it-test li ġej:

Parti minn din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tintuża, b'risspett xieraq għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju, għal operazzjonijiet imwettqa minn esperti voluntiera għolja mill-Unjoni Ewropea li jaqgħu taht l-ESSN (in-Netwerk Ewropew tas-Servizzi Għolja), inkluži assistenza teknika, servizzi konsultattivi u tahriġ f'intrapriżi pubbliċi jew privati magħżula.

Ġustifikazzjoni:

Għoti tal-opinjoni tal-esperti.

Abbozz ta' emenda 5018

== AFET/5018 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 02 02 — Asja — Demokrazija, stat tad-dritt, governanza tajba u rispett tad-drittijiet tal-bniedem

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 02 02			154 699 316	5 404 582	154 699 316	4 183 582	7 734 966	1 491 229	162 434 282	5 674 811
Riżerva										
Total			154 699 316	5 404 582	154 699 316	4 183 582	7 734 966	1 491 229	162 434 282	5 674 811

Ġustifikazzjoni:

Žieda biex jitregga' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013.

Abbozz ta' emenda 5098

== AFET/5098 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 03 01 — Asja Ċentrali — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid		
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	
21 02 03 01			65 240 385	3 801 645	65 240 385	3 041 645			62 198 740	65 240 385	65 240 385
Riżerva											
Total			65 240 385	3 801 645	65 240 385	3 041 645			62 198 740	65 240 385	65 240 385

Ġustifikazzjoni:

Fl-Asja Ċentrali l-livell tal-inugwaljanza u l-faqar jibqa' għoli. Għandhom isiru aktar sforzi u jiġi pprovdut aktar finanzjament biex jikkonformaw mal-impenn tal-UE li tilhaq l-Għanijiet ta' Žvilupp tal-Millenju (MDGs).

Abbozz ta' emenda 5112

== AFET/5112 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 03 01 — Asja Ċentrali — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 03 01			65 240 385	3 801 645	65 240 385	3 041 645			65 240 385	3 041 645
Riżerva										
Total			65 240 385	3 801 645	65 240 385	3 041 645			65 240 385	3 041 645

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dhul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Żid it-test li ġej:

Parti minn din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tintuża, b'rispett xieraq għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju, għal operazzjonijiet imwettqa minn esperti voluntiera għolja mill-Unjoni Ewropea li jaqgħu taħt l-ESSN (in-Netwerk Ewropew tas-Servizzi Għolja), inkluži assistenza teknika, servizzi konsultattivi u tahriġ f'intrapriżi pubbliċi jew privati magħżula.

Gustifikazzjoni:

Għoti tal-opinjoni tal-esperti.

Abbozz ta' emenda 5099

==== AFET/5099 ===

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 04 01 — Lvant Nofsani — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda ċifri, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 04 01			37 304 839	2 864 934	37 304 839	2 294 934	22 695 161	57 705 066	60 000 000	60 000 000
Riżerva										
Total			37 304 839	2 864 934	37 304 839	2 294 934	22 695 161	57 705 066	60 000 000	60 000 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Partita ġidida

Emenda t-test kif ġej:

Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex *tinkludit* koprī azzjonijiet relatati mat-tkabbir inkluživ u sostenibbli għall-iżvilupp tal-bniedem. Is-setturi li jistgħu jiġu indirizzati jinkludu:

- *Il-protezzjoni* soċjali, is-sahha, l-edukazzjoni u x-xogħol,
- *L-ambjent* l-ambjent kummerċjali, l-integrazzjoni reġjonali u s-swieq tad-dinja,
- *L-agrikoltura* u l-enerġija sostenibbli,
- *It-tibdil* fil-klima u l-ambjent.

Għandha tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-oqsma spjegati hawn taħt, filwaqt li jiġu riflessi strategiji maqbulin b'mod konġunt, shubijiet, kooperazzjoni u ftehimiet ta' kummerċ. Il-prioritajiet ser jiġu stabbiliti skont il-Komunikazzjoni “Aġenda għall-Bidla” u l-konklużjonijiet sussegamenti **tal-Kunsill tal-Kunsill**:

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, *ippreżżentata* imressaq mill-Kummissjoni fis-7 ta' Dicembru 2011, li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-koperazzjoni għall-iżvilupp (COM(2011) 840 *finali*), u b'mod partikolari l-Artikolu 1.1(a)+(+)a u 2.1(b)(i).2(+)(b)(i).

Il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni tat-13 ta' Ottubru 2011/2011: “Inżidu l-impatt tal-Politika tal-UE għall-Iżvilupp: Aġenda għall-Bidla” (COM(2011) 637 *finali*..final).

Gustifikazzjoni:

Fil-Lvant Nofsani, il-livell tal-inugwaljanza u l-faqar jibqa' għoli u dawn huma fost il-kawżi ewlenin ta'

kunflitt u gwerra f'dan ir-regjun. Għandhom isiru aktar sforzi u jiġi pprovdut finanzjament sostanzjalment ogħla biex jiġu indirizzati l-kawżi ewlenin u eventwalment tinkiseb il-paċi. Barra minn hekk, l-Unjoni Ewropea għandha tikkonforma mal-impenn tagħha li tikseb l-Għanijiet ta' Žvilupp tal-Millenju (MDGs) u żżid il-finanzjament għall-iżvilupp tagħha.

Abbozz ta' emenda 5113

== AFET/5113 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 04 01 — Lvant Nofsani — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 04 01			37 304 839	2 864 934	37 304 839	2 294 934			37 304 839	2 294 934
Riżerva										
Total			37 304 839	2 864 934	37 304 839	2 294 934			37 304 839	2 294 934

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Żid it-test li ġej:

Parti minn din l-appropjazzjoni hija maħsuba biex tintuża, b'risspett xieraq għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju, għal operazzjonijiet imwettqa minn esperti voluntiera għolja mill-Unjoni Ewropea li jaqgħu taħt l-ESSN (in-Netwerk Ewropew tas-Servizzi Għolja), inkluži assistenza teknika, servizzi konsultattivi u taħriġ f'intrapriżi pubbliċi jew privati magħżula.

Gustifikazzjoni:

Għoti tal-opinjoni tal-esperti.

Abbozz ta' emenda 5100

== AFET/5100 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 05 01 — Afrika t'Isfel — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda ċifri, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 05 01			22 768 007	153 000	22 768 007	133 000			22 635 007	22 768 007
Riżerva										
Total			22 768 007	153 000	22 768 007	133 000			22 635 007	22 768 007

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Partita ġidida

Emenda t-test kif ġej:

L-appropjazzjoni għall-2014 għall-2014, din l-appropjazzjoni hija maħsuba sabiex tassisti lill-Afrika t'Isfel fit-tishħiħ tas-sistema ta' edukazzjoni, taħriġ u riċerka tagħha ħalli tkun tista' tikkontribwixxi għall-prestazzjoni ekonomika mtejba tal-pajjiż.

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, *ippreżentata imressaq mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011*, li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-koperazzjoni ghall-iżvilupp (COM(2011) 840 *finali*), u b'mod partikolari l-Artikolu 1.1(a)1(+1)(a) u 2.1(a)2(+1)(a) u(b)(i) tiegħu.

Ġustifikazzjoni:

Minkejja t-tkabbir ekonomiku għoli tal-Afrika t'Isfel u l-pożizzjoni tagħha fuq quddiem fil-kontinent Afrikan, hija tibqa' wieħed mill-aktar pajiżi mhux ugħalli tad-din ja u tbat minn faqar endemiku. Għandhom isiru aktar sforzi u jiġi pprovdut aktar finanzjament biex jiġu indirizzati dawn il-problemi. L-Unjoni Ewropea għandha tikkonforma mal-impenn tagħha li tikseb l-Għanijiet ta' Żvilupp tal-Millenju (MDGs) u żżid il-finanzjament għall-iżvilupp tagħha.

=====

Abbozz ta' emenda 5114

== AFET/5114 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 05 01 — Afrika t'Isfel — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 05 01			22 768 007	153 000	22 768 007	133 000			22 768 007	133 000
Rizerva										
Total			22 768 007	153 000	22 768 007	133 000			22 768 007	133 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Żid it-test li ġej:

Parti minn din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tintuża, b'risspett xieraq għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju, għal operazzjonijiet imwettqa minn esperti voluntiera għolja mill-Unjoni Ewropea li jaqgħu taht l-ESSN (in-Netwerk Ewropew tas-Servizzi Għolja), inkluži assistenza teknika, servizzi konsultattivi u tahriġ f'intrapriżi pubblici jew privati magħżula.

Ġustifikazzjoni:

Għoti tal-opinjoni tal-esperti

=====

Abbozz ta' emenda 5101

== AFET/5101 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 06 01 — Pan-Afrika — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda cifri, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 06 01			85 209 818	31 030 000	85 209 818	26 690 000	14 790 182	73 310 000	100 000 000	100 000 000
Rizerva										
Total			85 209 818	31 030 000	85 209 818	26 690 000	14 790 182	73 310 000	100 000 000	100 000 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Partita ġdida

Emenda t-test kif ġej:

Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri t-tnaqqis u, fit-tul, il-querda tal-faqar, trawwem žvilupp ekonomiku, soċjali u ambjentali sostenibbli, l-istat tad-dritt, governanza tajba u r-rispett tad-drittijiet tal-bniedem, bħala komponent tal-Programm Pan-Afrikan li qiegħed jitħejja sabiex tiġi implementata l-Istrategija Kongunta UE-Afrika (JAES). B'mod partikolari l-programm Pan-Afrikan għandu jintuża biex jipprovd appoġġ speċifiku għal attivitajiet ta' sura transregjonal, kontinentali u transkontinentali, kif ukoll għal inizjattivi relevanti tal-JAES fix-xena globali. Il-Programm Pan-Afrikan ser jaħdem fkooperazzjoni/konċentrazzjoni mill-qrib ma' strumenti oħrajn, b'mod partikolari l-Instrument Ewropew ta' Viċinat (SEV), il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ) u l-programmi tematiċi skont is-SKŻ, u ser jikkonċentra fuq inizjattivi speċifici maqbula fil-qafas tal-JAES u ~~l-Pjanijiet-pjanijiet ta'~~ Azzjoniazzjoni tiegħu li għalihom ma jista' jiġi mobilizzat ebda sors alternativ ta' finanzjament, u b'hekk jiżgura l-koerenza u s-sinerġja mehtiega u jipprevjeni duplikazzjonijiet u trikkib.

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

~~Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ipprezentata mill-Kummissjoni fis-7 ta' Dicembre 2011, li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-koperazzjoni għall-iżvilupp (COM(2011) 840 finali), u b'mod partikolari l-Artikolu 1.1(c) u 2.1(a) u (b) (i) tiegħu. Is-Shubija Strategika Afrika UE-Strategija Kongunta Afrika - UE, adottata fis-Summit ta' Lisbona, 9 ta' Dicembre 2007.~~

~~Is-Shubija Strategika Afrika - UE Strategija Kongunta Afrika - UE, adottata fis-Summit ta' Lisbona, 9 ta' Dicembre 2007. Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Dicembre 2011, li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-koperazzjoni għall-iżvilupp (COM(2011) 840 finali), u b'mod partikolari l-Artikolu 1(1)(c) u 2(1)(a) u (b) (i) tiegħu.~~

Ġustifikazzjoni:

Minkejja rati ta' tkabbir għoljin f'diversi pajiżi tal-kontinent, l-Afrika tibqa' l-aktar kontinent fqr tad-dinja. Għandhom isir aktar sforzi u jiġi pprovdut aktar finanzjament biex jikkonformaw mal-impenn tal-UE li tilhaq l-Għanijiet ta' Žvilupp tal-Millenju (MDGs).

=====

Abbozz ta' emenda 5115

==== AFET/5115 ===

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 06 01 — Pan-Afrika — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 06 01			85 209 818	31 030 000	85 209 818	26 690 000			85 209 818	26 690 000
Riżerva										
Total			85 209 818	31 030 000	85 209 818	26 690 000			85 209 818	26 690 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Žid it-test li ġej:

Parti minn din l-appoprjazzjoni hija maħsuba biex tintuża, b'risspett xieraq għad-dispożizzjoni tiegħi tar-Regolament Finanzjarju, għal operazzjonijiet imwettqa minn esperti voluntiera għolja mill-

Unjoni Ewropea li jaqghu taħt l-ESSN (in-Netwerk Ewropew tas-Servizzi Għolja), inkluži assistenza teknika, servizzi konsultattivi u tħriġ f'intrapriżi pubblici jew privati magħżula.

Ġustifikazzjoni:

Għoti tal-opinjoni tal-esperti.

Abbozz ta' emenda 5116

== AFET/5116 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, Kunitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 07 01 — Beni pubblici globali — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 07 01			620 987 842	85 800 000	620 987 842	68 640 000			620 987 842	68 640 000
Riżerva										
Total			620 987 842	85 800 000	620 987 842	68 640 000			620 987 842	68 640 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Žid it-test li ġej:

Parti minn din l-apprajazzjoni hija maħsuba biex tintuża, b'risspett xieraq għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju, għal operazzjonijiet imwettqa minn esperti voluntiera għolja mill-Unjoni Ewropea li jaqghu taħt l-ESSN (in-Netwerk Ewropew tas-Servizzi Għolja), inkluži assistenza teknika, servizzi konsultattivi u tħriġ f'intrapriżi pubblici jew privati magħżula.

Ġustifikazzjoni:

Għoti tal-opinjoni tal-esperti.

Abbozz ta' emenda 5129

== AFET/5129 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kunitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 07 01 — Beni pubblici globali — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda cifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 07 01			620 987 842	85 800 000	620 987 842	68 640 000	379 012 158	31 360 000	1 000 000 000	100 000 000
Riżerva										
Total			620 987 842	85 800 000	620 987 842	68 640 000	379 012 158	31 360 000	1 000 000 000	100 000 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Partita ġidida

Emenda t-test kif ġej:

Din l-apprajazzjoni hija maħsuba **biexsabiekk tkopri t-tnaqqis fil-faqart tal-żvilupp sostenibbli** bħala komponent **fil-programm** kont il-programm tematiku **Beni u Sfidatal Isfidi u Beni Pubblici Globali (GPGC)**. L-objettiv tal-programm huwa li jappoġġja żvilupp sostenibbli

~~inklussiv inkluživ~~ billi *jigu indirizzati jindirizza l-isfidi u l-beni u l-isfidi* pubblici globali ewlenin b'mod flessibbli u ~~multisettoriali transversali~~. L-oqsmi ewlenin ta' intervent jinkludu l-ambjent u t-tibdil fil-klima, l-enerġija sostenibbli, l-iżvilupp tal-bniedem (inkluži *s-sahha bla ħlas, l-edukazzjoni bla ħlas, s-sahha, l-edukazzjoni, l-ugwaljanza* bejn is-sessi, ix-xogħol, il-hiliet, il-protezzjoni soċjali u l-inklužjoni soċjali kif ukoll aspetti relatati mal-iżvilupp ekonomiku bħat-tkabbir, l-impjieg, il-kummerċ u l-involviment tas-settur privat), is-sigurtà alimentari u l-agrikoltura sostenibbli u *l-access bla ħlas għall-ilma, l-migrazzjoni u l-azil*. Dan il-programm tematiku ~~seser jippermetti wkoll sabiex ikun hemm-rispons pront għal avvenimenti mhux previsti (perezempju l-krizijiet imbassrin u krizijiet globali (eż. krizijiet fil-prezzijiet tal-ikel u l-influwenzatal ikel, influenza avjarja) li jaffettwaw jaffattwaw l-ifqar popolazzjonijiet. Billi jigu promossi sinergiji mas-setturi varji, Permezz tal-promozzjoni tas-sinergiji fost il-bosta setturi, il-programm GPGC se jnaqqasser inaqqas il-frammentazzjoni tal-kooperazzjoni *għall-iżvilupp* iż-vilupp tal-UE u jid il-koerenza u *l-kumplimentarjetà komplimentarjetà* ma' programmi u strumenti *ohra* tal-UE.~~

Ġustifikazzjoni:

L-inugwaljanza u l-faqar jibqgħu kwistjonijiet importanti fuq l-iskala globali. Għandhom isiru aktar sforzi u jiġi pprovdut aktar finanzjament biex jikkonformaw mal-impenn tal-UE li tilhaq l-Għanijiet ta' Žvilupp tal-Millenju (MDGs).

Abbozz ta' emenda 5103

== AFET/5103 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kunitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 08 01 — Partecipanti mhux statali u awtoritajiet lokali — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda cifri, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 08 01			183 451 586	2 775 000	183 451 586	2 385 000		97 615 000	183 451 586	100 000 000
Riżerva										
Total			183 451 586	2 775 000	183 451 586	2 385 000		97 615 000	183 451 586	100 000 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Partita ġidida

Emenda t-test kif ġej:

Din l-approrjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri t-naqqis tal-faqar u trawwem žvilupp sostenibbli skont il-programm tematiku *tal-Organizzazzjonijiet tas-Socjetà Civili* organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili (OSČ) u *l-Awtoritajiet Lokali* awtoritajiet lokali (AL), li huwa msejjes fuq l-eks programm *tal-Atturi Mhux Statali* atturi mhux statali u *l-Awtoritajiet Lokali*. L-enfasi ta' dan il-programm għet irfinata b'iktar attenzjoni mogħtija lill-iżvilupp tal-kapaċità tal-OSČ u l-AL. Il-programm ser jippromwovi soċjetà ċivili u awtoritajiet lokali inkluzivi u mogħtija s-setgħa, iżid is-sensibilità u l-mobilizzazzjoni fuq kwistjonijiet relatati mal-iżvilupp, u jsaħħa il-kapaċità għal djalogu fuq il-politiki dwar l-iżvilupp.

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, *ipprezentata* mill-Kummissjoni fis-7 ta' Dicembru 2011, li jistabbilixxi strument ta' finanzjament tal-koperazzjoni għall-iżvilupp (COM(2011) 840 *finali*, *final*), u b'mod partikolari l-Artikolu 1.1(b)+(+)(b) u 2.1(a)2(+)(a) u (b)(i) tiegħi.

Ġustifikazzjoni:

Il-pagamenti għandhom jiżdiedu, peress li l-appoġġ tal-awtoritajiet lokali u tal-atturi Mhux Statali huwa kruċjali fir-rigward tal-principu ta' sjeda, it-trasparenza u l-appoġġ tal-politika lokali fil-pajjiżi li qed

jiżviluppaw.

Abbozz ta' emenda 5117

== AFET/5117 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 08 01 — Partecipanti mhux statali u awtoritajiet lokali — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 08 01			183 451 586	2 775 000	183 451 586	2 385 000			183 451 586	2 385 000
Riżerva										
Total			183 451 586	2 775 000	183 451 586	2 385 000			183 451 586	2 385 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Żid it-test li ġej:

Parti minn din l-appropjazzjoni hija maħsuba biex tintuża, b'rispett xieraq għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju, għal operazzjonijiet imwettqa minn esperti voluntiera għolja mill-Unjoni Ewropea li jaqgħu taħt l-ESSN (in-Netwerk Ewropew tas-Servizzi Għolja), inkluži assistenza teknika, servizzi konsultattivi u taħriġ f'intrapriżi pubblici jew privati magħżula.

Gustifikazzjoni:

Għoti tal-opinjoni tal-eserti.

Abbozz ta' emenda 5104

== AFET/5104 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 02 77 13 — Azzjoni Preparatorja — Kura tas-saħħha mtejba għall-vittmi ta' vjolenza sesswali fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)

Emenda ċifri, intestatura u rimarki kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 02 77 13	1 500 000	1 250 000	—	200 000	—	200 000	10 000 000	9 800 000	10 000 000	10 000 000
Riżerva										
Total	1 500 000	1 250 000	—	200 000	—	200 000	10 000 000	9 800 000	10 000 000	10 000 000

Intestatura:

Azzjoni Preparatorja — Kura tas-saħħha mtejba għall-vittmi ta' vjolenza sesswali fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Din l-appropjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri impenji saldati mis-snin ta' qabel skont l-azzjoni preparatoria.

Emenda t-test kif ġej:

Ġustifikazzjoni:

Meta wieħed iżomm f'moħħu, li l-istupri tal-massa fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo jintużaw bħala arma sistematika fil-kunflitt kontra l-popolazzjoni u meta wieħed iżomm f'moħħu li l-ghadd ta' vittmi qed jiżdied kuljum, dan il-proġett pilota jeħtieg isegwi azzjoni preparatorja sabiex jipprepara adozzjoni ta' azzjonijiet futuri li jindirizzaw l-ħtiega kruċjali fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo.

=====

Abbozz ta' emenda 5020

== AFET/5020 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 01 01 — Pajjiži Mediterranean — Drittijiet tal-bniedem u mobilità

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 01 01			205 355 158	28 544 432	205 355 158	26 644 432	32 856 825	5 468 054	238 211 983	32 112 486
Riżerva										
Total			205 355 158	28 544 432	205 355 158	26 644 432	32 856 825	5 468 054	238 211 983	32 112 486

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

=====

Abbozz ta' emenda 5019

== AFET/5019 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 01 02 — Pajjiži Mediterranean — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 01 02			680 400 000	89 871 869	680 400 000	88 571 869	108 864 000	12 533 984	789 264 000	101 105 853
Riżerva										
Total			680 400 000	89 871 869	680 400 000	88 571 869	108 864 000	12 533 984	789 264 000	101 105 853

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013.

=====

Abbozz ta' emenda 5118

== AFET/5118 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 01 02 — Pajjiži Mediterranean — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 01 02			680 400 000	89 871 869	680 400 000	88 571 869			680 400 000	88 571 869

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-požizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
Riżerva										
Total			680 400 000	89 871 869	680 400 000	88 571 869			680 400 000	88 571 869

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Żid it-test li ġej:

Parti minn din l-approprijazzjoni hija maħsuba biex tintuża, b'rispett xieraq għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju, għal operazzjonijiet imwettqa minn esperti voluntiera għolja mill-Unjoni Ewropea li jaqgħu taħt l-ESSN (in-Netwerk Ewropew tas-Servizzi Għolja), inkluži assistenza teknika, servizzi konsultattivi u tahriġ f'intrapriżi pubbliċi jew privati magħżula.

Ġustifikazzjoni:

Għoti tal-opinjoni tal-esperi.

Abbozz ta' emenda 5021

== AFET/5021 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 01 03 — Pajjiżi Mediterranean — Holqien ta' fiduċja, sigurtà u l-prevenzjoni u s-soluzzjoni ta' konfitti

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-požizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 01 03			75 950 000	14 919 212	75 950 000	13 619 212	13 291 250	3 164 902	89 241 250	16 784 114
Riżerva										
Total			75 950 000	14 919 212	75 950 000	13 619 212	13 291 250	3 164 902	89 241 250	16 784 114

Ġustifikazzjoni:

Žieda biex jitregga' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5022

== AFET/5022 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 01 04 — Sostenn għall-proċess ta' paċi u assistenza finanzjarja lill-Palestina u l-Aġenzija ta' Fondi u tax-Xogħol tan-Nazzjonijiet Uniti għar-rifugjati tal-Palestina (UNRWA)

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-požizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 01 04			250 000 000	167 576 756	250 000 000	165 576 756	50 000 000	23 784 978	300 000 000	189 361 734
Riżerva										
Total			250 000 000	167 576 756	250 000 000	165 576 756	50 000 000	23 784 978	300 000 000	189 361 734

Ġustifikazzjoni:

Žieda biex jitregga' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5105

== AFET/5105 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin, João Ferreira

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 01 04 — Sostenn ghall-proċess ta' paċi u assistenza finanzjarja lill-Palestina u l-Aġenzija ta' Fondi u tax-Xogħol tan-Nazzjonijiet Uniti għar-rifugjati tal-Palestina (UNRWA)

Emenda ċifri u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 01 04			250 000 000	167 576 756	250 000 000	165 576 756	100 000 000	184 423 244	350 000 000	350 000 000
Riżerva										
Total			250 000 000	167 576 756	250 000 000	165 576 756	100 000 000	184 423 244	350 000 000	350 000 000

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, *ipprezentata imressaq mill-Kummissjoni fis-7 ta' Dicembru 2011, li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat (COM(2011) 839 finali).*

Ġustifikazzjoni:

Mingħajr biżżejjed assistenza finanzjarja għall-Palestina, il-proċess ta' paċi u l-UNRWA, ir-reġjun u r-refugjati se jiġu f'sitwazzjoni saħansitra aktar dannuża taħt kundizzjonijiet li digħi huma ħżiena ħafna. L-assistenza hija essenzjali għal soluzzjoni paċċifika ta' żewġ stati u tkopri l-bżonnijiet l-aktar vitali tal-poplu Palestinan.

Abbozz ta' emenda 5023

== AFET/5023 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 02 01 — Shubija tal-Lvant — Drittijiet tal-bniedem u mobilità

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 02 01			240 841 025	24 586 653	240 841 025	23 286 653	48 168 205	4 373 332	289 009 230	27 659 985
Riżerva										
Total			240 841 025	24 586 653	240 841 025	23 286 653	48 168 205	4 373 332	289 009 230	27 659 985

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5058

== AFET/5058 ==

Imressqa minn Anneli Jäätteenmäki, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 02 01 — Shubija tal-Lvant — Drittijiet tal-bniedem u mobilità

Emenda ċifri, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 02 01			240 841 025	24 586 653	240 841 025	23 286 653	46 533 339	1 300 000	287 374 364	24 586 653
Riżerva										
Total			240 841 025	24 586 653	240 841 025	23 286 653	46 533 339	1 300 000	287 374 364	24 586 653

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Partita ġidida

Emenda t-test kif ęej:

Din l-appropazzjoni hija maħsuba b'mod partikolari sabiex *tiffinanzjat* koperazzjoni bilaterali u bejn bosta pajjiżi li jippromwovu riżultati, inter alia, fl-oqsma li ęejjin:

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ęej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, *ipprezentata imressqa* mill-Kummissjoni fis-7 ta' Dicembru 2011, li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat (COM(2011) 839 *finali*), u b'mod partikolari l-Artikolu *2.2(a)(c)2(2)(a) u (e)* tiegħu.

Ġustifikazzjoni:

50% tat-taqqis tal-Kummissjoni għandhom jerġgħu jiġu kif kienu b'paragun maċ-ċifri tal-2013.

Abbozz ta' emenda 5125

==== AFET/5125 ===

Imressqa minn Tarja Cronberg, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 02 01 — Shubija tal-Lvant — Drittijiet tal-bniedem u mobilità

Emenda r-rimarki kif ęej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 02 01			240 841 025	24 586 653	240 841 025	23 286 653			240 841 025	23 286 653
Riżerva										
Total			240 841 025	24 586 653	240 841 025	23 286 653			240 841 025	23 286 653

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Żid it-test li ęej:

Livell adegwat ta' appropazzjoni hija għandu jiġi rizervat għall-appoġġ tal-organizzazzjoni tas-socjetà civili.

Ġustifikazzjoni:

Peress li l-PEV qed tiffaċċja tnaqqis kbir b'paragun mal-baġit tal-2013, għandu jiġi żgurat li dan mhux se jkun ta' hsara għall-appoġġ tal-organizzazzjoni tas-socjetà civili fl-Istati tal-PEV.

Abbozz ta' emenda 5024

==== AFET/5024 ===

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 02 02 — Sħubija tal-Lvant — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont għid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 02 02			335 900 000	34 523 003	335 900 000	34 023 003	67 180 000	4 642 760	403 080 000	38 665 763
Riżerva										
Total			335 900 000	34 523 003	335 900 000	34 023 003	67 180 000	4 642 760	403 080 000	38 665 763

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013.

=====

Abbozz ta' emenda 5059

== AFET/5059 ==

Imressqa minn Anneli Jäätteenmäki, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 02 02 — Shubija tal-Lvant — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont għid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 02 02			335 900 000	34 523 003	335 900 000	34 023 003	66 778 057	500 000	402 678 057	34 523 003
Riżerva										
Total			335 900 000	34 523 003	335 900 000	34 023 003	66 778 057	500 000	402 678 057	34 523 003

Ġustifikazzjoni:

50% tat-taqqis tal-Kummissjoni għandhom jerġgħu jiġu kif kienu b'paragun maċ-ċifri tal-2013.

=====

Abbozz ta' emenda 5119

== AFET/5119 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 02 02 — Sħubija tal-Lvant — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont għid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 02 02			335 900 000	34 523 003	335 900 000	34 023 003			335 900 000	34 023 003
Riżerva										
Total			335 900 000	34 523 003	335 900 000	34 023 003			335 900 000	34 023 003

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Žid it-test li ġej:

Parti minn din l-appropjazzjoni hija mahsuba biex tintuża, b'risspett xieraq għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju, għal operazzjonijiet imwettqa minn esperti voluntiera għolja mill-Unjoni Ewropea li jaqgħu taħt l-ESSN (in-Netwerk Ewropew tas-Servizzi Għolja), inkluži assistenza teknika, servizzi konsultattivi u tahriġ f'intrapriżi pubbliċi jew privati magħżula.

Ġustifikazzjoni:

Għoti tal-opinjoni tal-esperti.

Abbozz ta' emenda 5126

== AFET/5126 ==

Imressqa minn Tarja Cronberg, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 02 02 — Shubija tal-Lvant — Tnaqqis tal-faqar u žvilupp sostenibbli

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont għidid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 02 02			335 900 000	34 523 003	335 900 000	34 023 003			335 900 000	34 023 003
Riżerva										
Total			335 900 000	34 523 003	335 900 000	34 023 003			335 900 000	34 023 003

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Żid it-test li ġej:

Livell adegwat ta' appropriazzjonijiet għandu jiġi riżervat għall-appoġġ tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili.

Ġustifikazzjoni:

Peress li l-PEV qed tiffaċċja tnaqqis kbir b'paragon mal-baġit tal-2013, għandu jiġi żgurat li dan mhux se jkun ta' hsara għall-appoġġ tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili fl-Istati tal-PEV.

Abbozz ta' emenda 5025

== AFET/5025 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 02 03 — Shubija tal-Lvant — Holqien ta' fiduċja, sigurtà u l-prevenzjoni u s-soluzzjoni ta' konfliitti

Emenda c-ċifri kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont għidid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 02 03			11 800 000	1 284 725	11 800 000	784 725	2 360 000	654 167	14 160 000	1 438 892
Riżerva										
Total			11 800 000	1 284 725	11 800 000	784 725	2 360 000	654 167	14 160 000	1 438 892

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5060

== AFET/5060 ==

Imressqa minn Anneli Jäätteenmäki, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 02 03 — Shubija tal-Lvant — Holqien ta' fiduċja, sigurtà u l-prevenzjoni u s-soluzzjoni ta' konfliitti

Emenda cifri, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 02 03			11 800 000	1 284 725	11 800 000	784 725	2 343 089	500 000	14 143 089	1 284 725
Riżerva										
Total			11 800 000	1 284 725	11 800 000	784 725	2 343 089	500 000	14 143 089	1 284 725

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Partita ġdida

Emenda t-test kif ġej:

Din l-approprijazzjoni hija maħsuba b'mod partikolari sabiex *tiffinanzjat* koprī azzjonijiet ta' kooperazzjoni bilaterali u bejn bosta pajjiżi li jippromwovu riżultati, inter alia, fl-oqsma li ġejjin:

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, *ipprezentata imressaq mill-Kummissjoni fis-7 ta' Dicembru 2011*, li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat (COM(2011) 839 *finali*), final, u b'mod partikolari l-Artikolu 2.2(e) 2(2)(e) tiegħu.

Ġustifikazzjoni:

50% tat-taqqis tal-Kummissjoni għandhom jerġgħu jiġu kif kienu b'paragun maċ-ċifri tal-2013.

Abbozz ta' emenda 5127

=====
==== AFET/5127 ===

Imressqa minn Tarja Cronberg, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 02 03 — Shubija tal-Lvant — Holqien ta' fiduċja, sigurtà u l-prevenzjoni u s-soluzzjoni ta' konflietti

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 02 03			11 800 000	1 284 725	11 800 000	784 725			11 800 000	784 725
Riżerva										
Total			11 800 000	1 284 725	11 800 000	784 725			11 800 000	784 725

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Kwalunkwe dhul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Żid it-test li ġej:

Livell adegwat ta' approprijazzjonijiet għandu jiġi rizervat għall-appoġġ tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili.

Ġustifikazzjoni:

Peress li l-PEV qed tiffaċċja tnaqqis kbir b'paragun mal-baġit tal-2013, għandu jiġi żgurat li dan mhux se jkun ta' hsara għall-appoġġ tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili fl-Istati tal-PEV.

Abbozz ta' emenda 5121

=====
==== AFET/5121 ===

Imressqa minn Anneli Jäätteenmäki, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 03 01 — Kooperazzjoni transfruntiera (KTF) — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 4

Emenda r-rimarki kif ęej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 03 01			6 500 000	933 214	6 500 000	933 214			6 500 000	933 214
Riżerva										
Total			6 500 000	933 214	6 500 000	933 214			6 500 000	933 214

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Partita ġidida

Emenda t-test kif ęej:

Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri programmi ta' kooperazzjoni transfruntiera tul il-fruntieri esterni tal-Unjoni Ewropea bejn pajjiżi shab u Stati Membri biex jiġi promoss żvilupp reġjonali integrat u sostenibbli bejn ir-reġjuni fil-fruntieri *ġirien, inkluzi l-Baħar Baltiku u l-Baħar l-Iswed*, *ġirien* u integrazzjoni territorjali armonjuža fi ħdan l-Unjoni u mal-pajjiżi ġirien.

Gustifikazzjoni:

Il-programmi tal-kooperazzjoni transfruntiera għandhom ikomplu jkopru programmi multilaterali li jkopru l-baċċir tal-baħar.

=====

Abbozz ta' emenda 5122

==== AFET/5122 ===

Imressqa minn Anneli Jäätteenmäki, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 03 02 — Kooperazzjoni transfruntiera (KTF) — Kontribuzzjoni mill-Intestatura 1b (Politika Reġjonali)

Emenda r-rimarki kif ęej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 03 02			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Riżerva										
Total			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-appoġġ tal-baħar skont l-Instrument Ewropew ta' Viċinat (SEV).

Emenda t-test kif ęej:

*Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba b'mod partikolari biex tkopri programmi ta' kooperazzjoni transfruntiera tul il-fruntieri esterni tal-Unjoni Ewropea bejn pajjiżi shab u Stati Membri biex jiġi promoss żvilupp reġjonali integrat u sostenibbli bejn ir-reġjuni fil-fruntieri *ġirien, inkluzi l-Baħar Baltiku u l-Baħar l-Iswed*, *ġirien* u integrazzjoni territorjali armonjuža fi ħdan l-Unjoni u mal-pajjiżi ġirien.*

Gustifikazzjoni:

Il-programmi tal-kooperazzjoni transfruntiera għandhom ikomplu jkopru programmi multilaterali li jkopru l-baċċir tal-baħar.

=====

Abbozz ta' emenda 5026

==== AFET/5026 ===

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 03 03 — Sostenn lil kooperazzjoni oħra multinazzjonali fil-vičinat

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 03 03			163 277 000	12 801 864	163 277 000	8 801 864	32 655 400	5 536 224	195 932 400	14 338 088
Riżerva										
Total			163 277 000	12 801 864	163 277 000	8 801 864	32 655 400	5 536 224	195 932 400	14 338 088

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5074

== AFET/5074 ==

Imressqa minn Alexander Graf Lambsdorff, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 03 03 — Sostenn lil kooperazzjoni oħra multinazzjonali fil-vičinat

Emenda ċifri, rmarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 03 03			163 277 000	12 801 864	163 277 000	8 801 864	-25 000 000	2 079 720	138 277 000	10 881 584
Riżerva										
Total			163 277 000	12 801 864	163 277 000	8 801 864	-25 000 000	2 079 720	138 277 000	10 881 584

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Partita ġidida

Emenda t-test kif ġej:

L-approprijazzjonijiet skont **dan l-Artikolu** il-partita ser jintużaw **għal-lei** ikopr azzjonijiet li għandhom l-ghan li:

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, **ipprezentata** imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011, li jistabbilixxi Strument Ewropew ta' Viċinat (COM(2011) 839 **finali**). **finali**)

Ġustifikazzjoni:

Tnaqqis ta' 25 miljun sabiex dawn il-flus jiġu allokati lill-EIDHR. L-ENI għandu baġit ġenerali ta' aktar minn żewġ biljuni. Tnaqqis ta' 25 miljun sejkollu impatt negattiv moderat fuqu, filwaqt li l-istess ammont sejkollu impatt pozittiv kbir hafna fl-EIDHR. L-EIDHR isahħah ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem u libertajiet fundamentali fregjuni fejn jinsabu l-aktar friskju. Huwa strument aktar flessibbli, peress li m'għandux bżonn la kunsens tal-gvern, u lanqas, f'hafna każijiet, ta' kofinanzjament.

Abbozz ta' emenda 5123

== AFET/5123 ==

Imressqa minn Anneli Jäätteenmäki, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 21 03 03 03 — Sostenn lil kooperazzjoni oħra multinazzjonali fil-vičinat

Emenda r-rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 03 03			163 277 000	12 801 864	163 277 000	8 801 864			163 277 000	8 801 864
Riżerva										
Total			163 277 000	12 801 864	163 277 000	8 801 864			163 277 000	8 801 864

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

L-appropriazzjonijiet skont din il-partita ser jintużaw biex ikopru azzjonijiet li għandhom l-għan li:

Emenda t-test kif ġej:

- jipprovdu appoġġ generali għall-funzjonament tal-Unjoni għall-Mediterran,
- jipprovdu appoġġ generali għall-funzjonament tal-inizjattiva tas-Sħubija tal-Lvant.
- **jipprovdu appoġġ generali għall-funzjonament tal-kooperazzjoni l-oħra multinazzjonali fl-ENI, bħal pereżempju d-Dimensjoni tat-Tramuntana u s-Sinerġja tal-Baħar l-Iswed.**

Gustifikazzjoni:

Din hija linja baġitarja gdida li għandha potenzjalment tinkludi t-tipi kollha ta' kooperazzjoni multinazzjonali fil-vičinat, fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-ENI, inkluži d-Dimensjoni tat-Tramuntana u s-Sinerġja tal-Baħar l-Iswed.

=====

Abbozz ta' emenda 5107

==== AFET/5107 ===

Imressqa minn Pino Arlacchi, Ana Gomes, Kumitat ghall-Affarijet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Żid: 21 03 77 05

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 03 77 05							10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000
Riżerva										
Total							10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000

Intestatura:

Proġetti pilota — Rkupru ta' Assi għall-pajjiżi tar-Rebbiegħa Għarbija

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Peress li d-diversità u l-kumplessità tal-legiżlazzjonijiet nazzjonali fl-Istati mitluba u l-gharfien espert għuridiku u l-kapacitajiet iċċituzzjoni limitati fl-Istati li qed jitkolu jibqgħu jikkostitwixxu ostakoli kbar fil-qasam tal-irkupru ta' assi għall-pajjiżi tar-Rebbiegħa Għarbija fi tranzizzjoni, huwa importanti hafna li tingħata assistenza għuridika u teknika sostanzjali lill-pajjiżi shab tan-Nofsinhar tal-Mediterran ikkonċernati.

Dan il-proġett pilota, ibbażat fuq inizjattivi tal-UE fis-seħħi li jappoġġaw l-awtoritajiet Egħizzjani u Tuneżini involuti fl-irkupru tal-assi miżapproprjati minn eks dittaturi u r-regimi tagħhom, huwa intiż sabiex issaħħa l-azzjoni tal-UE f'dan il-qasam permezz tal-bini ta' kapacità kif ukoll il-promozzjoni ta' kooperazzjoni u l-kondiżjoni ta' għarfiex espert u informazzjoni bejn l-Istati li qed jitkolu jibqgħu jikkostitwixxu ostakoli kbar mitluba, u r-revizzjoni tal-legiżlazzjonijiet nazzjonali kif xieraq.

l-proġett pilota jkopri l-ispejjeż ta' tnedja għal dan il-mekkaniżmu ta' appoġġ u l-finanzjament tal-ispejjeż annwali ta' gestjoni tiegħi.

Baži ġuridika:

Żid it-test li ġej:

Il-proġett pilota fit-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli ghall-baġit ġeneralni tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (GU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

Filwaqt l-irkupru tal-assi għall-pajjiżi tar-Rebbiegħa Għarbija jikkostitwixxi kwistjoni ewlenja fir-relazjonijiet tal-UE mal-pajjiżi tan-Nofsinhar tal-Mediterran, id-diversità tal-legiżlazzjonijiet nazzjonali fl-Ewropa u l-kapaċitajiet limitati fil-pajjiż shab ikkonċernati jibqgħu ostakli kbar f'dan il-qasam. L-irkupru tal-assi huwa kompetenza tal-Istati Membru iżda l-istituzzjonijiet tal-UE għandhom rwol essenzjali fil-faċilitazzjoni ta' dan il-proċess permezz ta' mekkaniżmu ta' appoġġ iffinanzjat mill-strument rilevanti fi ħdan il-qasam tar-relazzjonijiet esterni, kif imsemmi fir-riżoluzzjoni tal-PE dwar l-irkupru tal-assi mill-pajjiżi tar-Rebbiegħa Għarbija fi tranzizzjoni tat-23 ta' mejju 2012.

=====

Abbozz ta' emenda 5072

== AFET/5072 ==

Imressqa minn Alexander Graf Lambsdorff, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 21 04 01 — Tishīħi tar-rispett u l-osservanza tad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali u l-appoġġ għal riformi demokratici

Emenda čifri u atti ta' referenza kif ġej:

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 04 01			127 841 086	4 000 000	127 841 086	3 750 000	50 000 000	406 000	177 841 086	4 156 000
Riżerva										
Total			127 841 086	4 000 000	127 841 086	3 750 000	50 000 000	406 000	177 841 086	4 156 000

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, *ipprezentata imressaq mill-Kummissjoni fis-7 ta' Dicembru 2011*, dwar l-istabbiliment ta' strument ta' finanzjament għall-promozzjoni tad-demokrazija u tad-drittijiet tal-bniedem madwar id-dinja (COM(2011) 844 *finali*), u b'mod partikolari l-Artikolu 2.1(a)(b)(c)2(+)(a)(b)(e) tiegħi.

Ġustifikazzjoni:

Qed tintalab żieda tal-baġit ta' EUR 50 mijun għall-EIDHR, u tnaqqis tal-fondi għall-ENI u l-IPA b'EUR 25 miljun kull wieħed. Iż-żewġ programmi huma ffinanzjati sew, iżda l-impatt tagħihom huwa modest b'paragon mal-effett pozittiv tal-EIDHR li jsaħħa ukoll l-appoġġ għad-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem, li huma elementi essenzjali tal-politika barranija tal-UE. Din l-ghajnejha hija partikolarment ġustifikata fpajjiżi li qiegħdin fi tranzizzjoni.

=====

Abbozz ta' emenda 5048

== AFET/5048 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Żid: 21 04 77 04

	Bagit 2013		Abbozz tal-bagħit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 04 77 04							600 000	200 000	600 000	200 000
Riżerva										
Total							600 000	200 000	600 000	200 000

Intestatura:

Proġett pilota — Promozzjoni u Protezzjoni tal-Libertà tar-Religjon jew tat-Twemmin

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Il-Proġett Pilota huwa ffukat fuq azzjonijiet fil-ġlieda kontra kull forma ta' vjolenza u diskriminazzjoni fil-qasam tal-libertà tar-religjon jew tat-twemmin fil-politiki esterni tal-UE.

- Elaborazzjoni ta' sett ta' ghodda komuni għall-monitoraġġ, il-valutazzjoni u l-appoġġ. Dan is-sett ta' ghodda għandu jinkludi oqsma ta' priorità ta' azzjoni għall-promozzjoni tad-dritt għal-libertà tar-religjon u t-twemmin u ghodda operattivi, fost oħrajn:

- lista ta' kontroll dettaljata biex tiġi analizzata u monitorjata s-sitwazzjoni tad-dritt tal-libertà tar-religjon jew tat-twemmin fil-pajjiż rispettiv sabiex jiġi identifikat progress/falliment;

- rapporti mill-Kapijiet tal-Missjoni tal-UE (HoMs), perjodiċi – b'valutazzjoni dettaljata tas-sitwazzjoni tad-dritt tal-libertà tar-religjon jew tat-twemmin kif ukoll l-eżistenza ta' ksur ta' dan id-dritt u d-difensuri tiegħu – jew ad hoc, bl-identifikazzjoni ta' kazijiet partikolari ta' ksur possibbli tad-dritt tal-libertà tar-religjon jew tat-twemmin. Dawn ir-rapporti mill-Kapijiet tal-Missjoni tal-UE għandhom ikunu standardizzati kemm jiista' jkun biex ikunu komparabbi bejniethom. Dawn ir-rapporti għandhom jinkludu s-sorsi tal-informazzjoni li jiġbru, flimkien ma' ċifri u ismijiet ta' mexxejja religjuži u NGOs li ltaqghu magħhom personalment, hlief f'dawk il-kazijiet fejn jehtieġ li jiġu protetti. Dan il-livell ta' dettall biss jippermetti lill-UE tieħu deciżjonijiet oggettivi u b'bażi soda dwar dawk li l-libertà tar-religjon jew tat-twemmin tagħhom tinsab attakkata u biex taġixxi kif ikun meħtieġ;

- miżuri dettaljati, inkluzi dikjarazzjoni pubblici, miżuri ekonomici ecc, biex jiġi miġgieled l-allegat ksur jew dak bil-provi tad-dritt tal-libertà tar-religjon jew tat-twemmin. Kwalunkwe azzjoni fuq każi individuali għandha titwettaq biss jekk il-vittma tagħti l-kunsens tagħha direttament jew permezz ta' rappreżentant awtorizzat. Għandha ssir reazzjoni wkoll għal žviluppi pozittivi u deciżjonijiet biex jiġi protett u promoss id-dritt tal-libertà tar-religjon jew tat-twemmin;

- azzjonijiet konkreti f'fora internazzjonal iġħalli-protezzjoni u l-promozzjoni tad-dritt tal-libertà tar-religjon jew tat-twemmin, inklużi kazijiet partikolari (inividwi, gruppi, minoranzi, istituzzjonijiet), li ssir diskriminazzjoni jew persekuzzjoni tagħhom fi kwalunkwe pajjiż minħabba r-religjon jew tat-twemmin tagħhom;

- imġiba evidenti fl-isfera pubblika favur l-appoġġ ta' dawk li huma vittmi tad-diskriminazzjoni jew il-persekuzzjoni abbażi tar-religjon jew tat-twemmin tagħhom waqt proċedimenti legali, partikolarmen f'każijiet b'riskju għoli, l-attendenza għal kawżi l-qorti, il-kuntatt mal-awtoritajiet pubblici kompetenti sabiex jintalab permess għal żjarat mal-vittmi waqt li jkunu f'detenzjoni jew fil-habs, jew l-istedina ta' dawk il-vittmi fl-istituzzjonijiet tal-UE biex jaġħtu x-xhieda tagħhom tas-sitwazzjoni tagħhom;

- l-użu ta' kwalunkwe strument politiku disponibbi biex jinbidlu sitwazzjonijiet negattivi (eż, it-theġġiġ u l-appoġġ ta' Stati biex tinbidel il-leġiżlazzjoni u l-prattiċa tagħhom, il-permess għal missjonijiet tematiki tan-NU u r-rapporteurs mill-OSKE, il-Kunsill tal-Ewropa u korpi internazzjonali oħrajn; it-tqajjim tal-kwistjoni tal-protezzjoni u l-promozzjoni tad-dritt tal-libertà tar-religjon jew tat-twemmin fi djalogi politici u speċjalizzati, ecc).

Bażi ġuridika:

Żid it-test li ġej:

Proġett pilota fi ħdan it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- 25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (GU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

Appoġġ għall-ġlieda kontra kull forma ta' vjolenza u diskriminazzjoni fil-qasam tal-libertà tar-religon jew tat-twemmin

Abbozz ta' emenda 5050

==== AFET/5050 ===

Imressqa minn Liisa Jaakonsaari, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Żid: 21 04 77 04

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-požizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 04 77 04							4 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000
Riżerva										
Total							4 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000

Intestatura:

Azzjoni preparatorja — Finanzjament għar-riabilitazzjoni tal-vittmi tat-tortura

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

L-ghan ewljeni ta' din l-Azzjoni Preparatorja huwa li tinholoq linja ġidida ta' finanzjament għall-benefiċċju aħħari tal-vittmi tat-tortura (VoT) kemm jekk ikunu migranti, refugjati jew oħrajn preżenti fl-Unjoni. Hi se tippermetti lic-ċentri ta' riabilitazzjoni joffru lill-vittmi tat-tortura riabilitazzjoni shiha kemm jista' jkun u b'hekk jagħtu s-setgħa lill-vittmi tat-tortura biex jahdmu sew fis-soċjetà u jintegraw aktar malajr.

Il-proġett pilota ta' din l-azzjoni preparatorja jkopri l-azzjonijiet li ġejjin:

- jipprovd i-lill-vittmi b'aċċess għal riabilitazzjoni olistika bhal pereżempju appoġġ u konsulenza multidixxiplinarji, inklużi trattament fiziċku u psikoterapewtiku, servizzi legali, u appoġġ soċjoekonomiku, billi jipprovd fondi għall-ispejjeż taċ-ċentri ta' riabilitazzjoni għall-vittmi tat-tortura (ġodda jew eżistenti)
- jappoġġa l-bini ta' kapacità taċ-ċentri ta' riabilitazzjoni permezz ta' attivitajiet ta' networking (fl-Ewropa jew barra minnha), riċerka, taħrif, żvilupp ta' ghoddha komuni, skambju ta' prattiki tajba, superviżjoni bejn il-pari bhala prevenzjoni ta' trawma indiretta, eċċ.,
- jappoġġa attivitajiet li għandhom l-ghan li jagħtu s-setgħa lill-vittmi tat-tortura u, b'mod ġenerali, li jappoġġaw il-kapaċitajiet ta' integrazzjoni tal-vittmi tat-tortura fil-pajjiżi Ewropej,
- jappoġġa azzjonijiet politici li għandhom l-ghan li jiżguraw li l-Istati Membri jikkonformaw mad-dritt ta' riabilitazzjoni kif definit fil-Kumment Ĝenerali 3 tal-Artikolu 14 tal-CAT.

Sa mill-2011, l-implementazzjoni tal-proġett pilota approvat kienet succcess. L-ewwel sejħa għall-proposti tnediet f'Ottubru 2011 u rriżultat f'31 applikazzjoni rċevuti minn ċentri f'14-il pajjiż tal-UE. It-total tal-ghotjiet tal-UE mitluba ammonta għal EUR 6 miljuni u dan wera l-ħtieġa kbira għal appoġġ finanzjarju fost ic-ċentri ta' riabilitazzjoni. Mill-31 proposta, 4 biss ġew iffinanzjati.

It-tieni sejħa għall-proposta tnediet f'Lulju 2012 fejn ġew ippreżentati 25 applikazzjoni minn diversi pajjiżi. Peress li EUR 2 miljuni kienu disponibbli fl-2012 (b'paragun ma' miljun biss fl-2011), intgħaż lu 7 proġetti.

Il-fondi meħtieġa biex jappoġġaw il-proġetti kollha li applikaw għall-finanzjament ammontaw għal madwar EUR 8 miljuni u dan wera r-rilevanza tal-fond u l-htiġijiet li għandhom jiġu koperti.

In-numru ta' applikazzjonijiet irċevuti għal dawn is-sentejn juri l-htiġijiet fl-Unjoni Ewropea biex tiġi appoġġata r-riabilitazzjoni tal-vittmi tat-tortura.

Baži ġuridika:

Żid it-test li ġej:

Azzjoni preparatorja skont it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbi għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (GU L 298, 26.10.2012, p. 1). L-Artikoli 9, 10 u 168 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (GU C83, 30.03.2010, p.47)

L-Artikoli 3 & 4 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (GU C 83 30.3.2010, p. 389). Id-Direttiva tal-Kunsill 2003/9/KE tas-27 ta' Jannar 2003 li tistabbilixxi standards minimi għall-akkoljenza ta' dawk li jfittxu ażil (GU L 31, 6.2.2003, p. 18).

Ġustifikazzjoni:

Minhabba l-križi, iċ-ċentri ta' riabilitazzjoni għall-vittmi tat-tortura jinsabu friskju miżjud. Ĝew identifikati problemi serji fl-Istati Membri.

Il-vittmi tat-tortura fl-UE jammontaw għal tal-anqas 580 000 persuna li qed tfittex l-ażil/refugjat u l-ammont qed jiżdied minħabba s-sitwazzjoni fil-vičinat immedja tal-Lvant u n-Nofsinhar. Hemm ħafna vittmi tat-tortura fir-reġjun tat-Tkabbir tal-UE. L-adeżjoni tal-Kroazja mal-UE biss se żżid madwar 400 000 vittma ta' stupru tal-massa u tortura.

L-għeluq prospettiv taċ-ċentri ta' riabilitazzjoni minħabba nuqqas ta' finanzjament jgħib miegħu spiżza umana għolja.

=====

Abbozz ta' emenda 5027

== AFET/5027 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 21 05 01 — Theddidiet għas-sigurtà globali u transreġjonali

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 05 01			81 514 083	4 400 000	81 514 083	3 900 000	2 852 993	544 000	84 367 076	4 444 000
Rizerva										
Total			81 514 083	4 400 000	81 514 083	3 900 000	2 852 993	544 000	84 367 076	4 444 000

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitregga' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġi 2013

=====

Abbozz ta' emenda 5106

== AFET/5106 ==

Imressqa minn Sabine Lösing, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 21 05 01 — Theddidiet għas-sigurtà globali u transreġjonali

Emenda ċifri, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
21 05 01			81 514 083	4 400 000	81 514 083	3 900 000	-41 514 083	-1 700 000	40 000 000	2 200 000
Rizerva										
Total			81 514 083	4 400 000	81 514 083	3 900 000	-41 514 083	-1 700 000	40 000 000	2 200 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Artikolu ġdid

Emenda t-test kif ġej:

Din l-approrjazzjoni tkopri l-komponent fit-tul tal-“assistenza fil-kuntest ta' kundizzjonijiet stabbli għal kooperazzjoni” tal-IfS, definit fl-Artikolu 5 tal-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, *ipprezentata* mill-Kummissjoni fis-7 ta' Dicembru 2011, li jwaqqaf Strument għall-

Istabbiltà (COM (2011) 845 *finali*) u tkopri perikli globali u transrègjonali fil-perjodu 2014-2020. Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri azzjonijiet li għandhom l-ghan li jgħinu fis-salvagwardja ta' pajjiżi u popolazzjonijiet kontra riskji ta' origini intenzjonali, aċċidentalji jew naturali. *Inter alia, Inter alia*, dawn jistgħu jinkludu:

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, *ipprezentata imressaq mill-Kummissjoni fis-7 ta' Dicembru 2011, li jwaqqaf Strument ghall-Istabbiltà (COM(2011) 845 finali)*, u b'mod partikolari l-Artikolu 1.2(c)+(2)(e) tiegħi.

Ġustifikazzjoni:

Minkejja finanzjamenti utli bħal pereżempju l-promozzjoni ta' attivitajiet ta' riċerka civili bħala alternattiva għar-riċerka relatata mad-difiża, taħrif mill-ġdid u impiegjar alternattiv ta' ingġiniera li qabel kienu impiegati foqsma relatati mal-armi, iż-żarmar u l-konverżjoni ta' faċilitajiet relatati mal-armi u miżuri ta' tindif firrigward ta' incidenti ambientali kbar possibbli, dawn il-fondi jintużaw ukoll ghall-ġlieda militarizzata kontra t-terrorizmu. Qed jintalab li jiġu indirizzati l-kawżi tat-terrorizmu, bħall-faqar.

Abbozz ta' emenda 5075

== AFET/5075 ==

Imressqa minn Eduard Kukan, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 01 04 01 — Nefqa ta' sostenn ghall-Instrument ghall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni (IPA)

Emenda cifri, intestatura u rimarki kif ġej:

	Bagħi 2013		Abbozz tal-bagħi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 01 04 01	45 692 924	45 692 924	50 401 156	50 401 156	47 151 156	47 151 156	3 250 000	3 250 000	50 401 156	50 401 156
Riżerva										
Total	45 692 924	45 692 924	50 401 156	50 401 156	47 151 156	47 151 156	3 250 000	3 250 000	50 401 156	50 401 156

Intestatura:

Nefqa *ta' ta'* sostenn ghall-Instrument ghall-Assistenza *ta' ta'* Qabel l-Adeżjoni (IPA)

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kosti tal-Komunità Turko-Ċiprijotta, b'mod partikolari:

Emenda t-test kif ġej:

~~Ex-Partiti~~ Partiti 22 01 04 01, 22 01 04 02 u 22 01 04 04

Wara l-paragrafu:

Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kosti tal-Komunità Turko-Ċiprijotta, b'mod partikolari:

Emenda t-test kif ġej:

- in-nefqa għal assistenza teknika u amministrattiva li ma tinvolvix ħidmiet ta' awtorità pubblika fdata *fidejn fidejn* terzi mill-Kummissjoni skont kuntratti ta' servizz ad hoc għall-benefiċċju reċiproku tal-benefiċċjarji u tal-Kummissjoni,
- nefqa fuq persunal estern fil-kwartieri generali (agenti b'kuntratt, esperti nazzjonali sekondati u persunal tal-aġenċija), limitata għal EUR 7 019 624. Din l-istima hija bbażata fuq spiżza ta' unità annwali provviżorja għal kull sena tax-xogħol ta' persuna, li minnha hu stmat li 90 % hija r-remunerazzjoni għall-persunal ikkonċernat u 10 % l-ispiżza addizzjonal tat-taħbi, il-laqgħat, il-missjonijiet, (inkużi missjonijiet ta' żmien twil) it-teknoloġija tal-informatika (IT) u t-telekomunikazzjoni għal dawk il-

membri tal-personal,

- nefqa għal persunal estern f'delegazzjonijiet tal-Unjoni (ażġenti kuntrattwali, aġġenti lokali, esperti nazzjonali ssekondati) għall-finijiet ta' ġestjonit devoluta ta' programm f'delegazzjonijiet tal-Unjoni f'pajjiżi terzi jew ghall-internalizzazzjoni tal-kompli ta' uffiċċi tal-assistenza teknika li jkunu ġew eliminati, kif ukoll fit-timijiet tal-Kummissjoni li jgħinu fit-tranzizzjoni **ta' ta'** wara l-adeżjoni li jibqgħu fl-Istati Membri l-ġodda matul il-perjodu ta' tneħħija gradwali (ażġenti b'kuntratt, persunal tal-aġenzija) li jkunu qed jaħdmu f'inkarigi li huma direttament relatati mat-tlestitja tal-programmi ta' adeżjoni. Fiż-żewġ każi jiet, hija tkopri wkoll logistiċi addizzjonali u l-kosti infrastrutturali, bħall-ispiża ta' taħrif, laqgħat, missjonijiet, IT u telekomunikazzjonijiet u tal-kirjet direttament attribwiti għall-preżenza fid-delegazzjoni tal-Unjoni tal-personal estern imħallas mill-approprazzjonijiet ~~mdahħla~~ f'din il-Partita,
- nefqa fuq studji, laqgħat tal-esperti, tagħrif u pubblikazzjonijiet marbuta direttament mat-twettiq tal-ghan tal-programm.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi terzi, inklużi fiż-żewġ każi l-aġenziji pubblici, l-entitajiet jew il-persuni fiziċċi tagħhom, għal certi proġetti jew programmi **ta' ta'** ghajjnuna esterni ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni **f'isimhom, jista' f'isimhom**, jista' jaġhti lok għal għoti **ta' ta'** approprazzjonijiet ulterjuri. Dawn l-ammonti jirrizultaw mill-kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxi dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linjal għan-nefqa fuq is-sappor amministrattiv għandhom ikunu stabbiliti, mingħajr preġudizzju għal l-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim **ta' ta'** kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Ġustifikazzjoni:

It-tnejja qas-saq tal-approprazzjonijiet għall-persunal estern u l-ATA għall-IPA II jista' jfixkel l-implimentazzjoni, għaliex:

1. Il-Komponenti tal-IPA III u IV (preċedentemente taħt REGIO/EMPL) se jiġu kkonsolidati taħt ELARG Titolu 22. Sabiex jimplimenta din in-nefqa addizzjonali, ELARG jehtieg il-livelli eżistenti ta' persunal estern li preċedentemente kienu jappartjenu liż-żewġ DĞ fid-Delegazzjoni.
 2. L-aproċċ il-ġdid ibbażat fuq is-settur taħt IPA II, maħsub li jżid l-effikaċċja tal-ghajjnuna, se jeħtieg sforz ta' bidu sinifikanti, livelli ta' persunal u l-preservazzjoni tal-baġit tal-assistenza teknika.
-

Abbozz ta' emenda 5028

== AFET/5028 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 02 01 01 — Sostenn għar-riformi politici u alinjament progressiv mal-*acquis communautaire* u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-eżekuzzjoni tiegħi

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 02 01 01			248 565 113	17 399 558	248 565 113	15 872 598	54 187 195	11 357 710	302 752 308	27 230 308
Riżerva										
Total			248 565 113	17 399 558	248 565 113	15 872 598	54 187 195	11 357 710	302 752 308	27 230 308

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5029

== AFET/5029 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 02 01 02 — Sostenn ghall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 02 01 02			248 565 114	17 399 558	248 565 114	15 872 598	54 187 195	11 357 710	302 752 309	27 230 308
Riżerva										
Total			248 565 114	17 399 558	248 565 114	15 872 598	54 187 195	11 357 710	302 752 309	27 230 308

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5030

== AFET/5030 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 02 02 01 — Sostenn għar-riformi politici u alinjament progressiv mal-*acquis communautaire* u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-eżekuzzjoni tiegħu

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 02 02 01			6 000 000	420 000	6 000 000	420 000	1 308 000	237 300	7 308 000	657 300
Riżerva										
Total			6 000 000	420 000	6 000 000	420 000	1 308 000	237 300	7 308 000	657 300

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5054

== AFET/5054 ==

Imressqa minn Anneli Jäättänenmäki, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 02 02 01 — Sostenn għar-riformi politici u alinjament progressiv mal-*acquis communautaire* u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-eżekuzzjoni tiegħu

Emenda ċifri, intestatura u rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 02 02 01			6 000 000	420 000	6 000 000	420 000	-1 500 000		4 500 000	420 000
Riżerva										
Total			6 000 000	420 000	6 000 000	420 000	-1 500 000		4 500 000	420 000

Intestatura:

Sostenn għar-riformi politici u alinjament progressiv *mal-“acquis communautaire”* u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-eżekuzzjoni tiegħu

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Taħt l-IPA II, din l-appropriazzjoni se tindirizza fl-Islanda l-objettivi specifiċi li ġejjin:

Emenda t-test kif ġej:

Partita Ġdidagħida

Wara l-paragrafu:

Taħt l-IPA II, din l-appropriazzjoni se tindirizza fl-Islanda l-objettivi specifiċi li ġejjin:

Emenda t-test kif ġej:

- appoġġ għar-riformi politici,
- it-tishħiħ tal-abbiltà tal-pajjiżi benefitjarji li jissodisfaw l-obbligi li joħorġu mis-shubija billi jappoġġjaw l-allinjament progressiv *ma', ma'*, u l-adozzjoni, l-implementazzjoni u l-infurzar *ta', l-acquis communautaire, ta', l-acquis communautaire*, u l-fondi u politiki strutturali, ta' koeżjoni, agrikoli u għall-iżvilupp rurali tal-Unjoni.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi terzi, inkluži fiż-żewġ kazi l-agħenżi pubblici, l-entitajiet jew il-persuni fiz-żi tagħhom, għal certi progetti jew programmi *ta' ta'* ghajjnuna esterni ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni *f'isimhom, jista'* jagħti lok għal għoti *ta' ta'* appropriazzjonijiet ulterjuri. Dawn l-ammonti jirrizultaw mill-kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxi dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linja għan-nefqa fuq is-sopport amministrattiv għandhom ikunu stabbiliti, mingħajr preġudizzju għal l-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-fittehim *ta' ta'* kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Ġustifikazzjoni:

Tnaqqis ta' -25% fl-impenji.

Abbozz ta' emenda 5031

==== AFET/5031 ===

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 02 02 02 — Sostenn għall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali

Emenda c-ċifri kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-bagit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 02 02 02			6 000 000	420 000	6 000 000	420 000	1 308 000	237 300	7 308 000	657 300
Riżerva										
Total			6 000 000	420 000	6 000 000	420 000	1 308 000	237 300	7 308 000	657 300

Ġustifikazzjoni:

Žieda biex jitregga' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġi 2013

Abbozz ta' emenda 5055

==== AFET/5055 ===

Imressqa minn Anneli Jäätteenmäki, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 02 02 02 — Sostenn għall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali

Emenda c-ċifri, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-bagit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 02 02 02			6 000 000	420 000	6 000 000	420 000	-1 500 000		4 500 000	420 000

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-požizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
Riżerva										
Total			6 000 000	420 000	6 000 000	420 000	-1 500 000		4 500 000	420 000

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Taħt l-IPA II, din l-appropriazzjoni se tindirizza hemm tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluživ.

Emenda t-test kif ġej:

Partita Ĝidagħida

Wara l-paragrafu:

Taħt l-IPA II, din l-appropriazzjoni se tindirizza hemm tkabbir intelligenti, sostenibbli u inkluživ.

Emenda t-test kif ġej:

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi terzi, inkluži fiż-żewġ kaži l-aġenziji pubblici, l-entitajiet jew il-persuni fiziċi tagħhom, għal certi proġetti jew programmi **ta' ta'** għajjnuna esterni ffinanzjati mill-Unjoni u gestiti mill-Kummissjoni **f'isimhom, jista' fisimhom**, jista' jaġhti lok għal għoti **ta' ta'** appropriazzjonijiet ulterjuri. Dawn l-ammonti jirrizultaw mill-kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxi dħul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linja għan-nefqa fuq is-sapport amministrattiv għandhom ikunu stabbiliti, mingħajr preġudizzju għal l-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim **ta' ta'** kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011, dwar l-Instrument għall-Assistenza ta' qabel l-Adeżjoni (IPA II), (COM (2011) 838 **finali**), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(b) tiegħu.

Ġustifikazzjoni:

Tnaqqis ta' -25% fl-impenji.

Abbozz ta' emenda 5032

==== AFET/5032 ===

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 02 03 01 — Sostenn għar-riformi politici u alinjament progressiv mal-*acquis communautaire* u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-eżekuzzjoni tiegħu

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-požizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 02 03 01			292 937 715	20 505 640	292 937 715	18 699 132	63 860 422	13 392 195	356 798 137	32 091 327
Riżerva										
Total			292 937 715	20 505 640	292 937 715	18 699 132	63 860 422	13 392 195	356 798 137	32 091 327

Ġustifikazzjoni:

Żieda biex jitregga' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5056

==== AFET/5056 ===

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 02 03 01 — Sostenn għar-riformi političi u alinjament progressiv mal-*acquis communautaire* u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-eżekuzzjoni tiegħu

Emenda ċifri, intestatura, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Bagi 2013		Abbozz tal-bagħi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 02 03 01			292 937 715	20 505 640	292 937 715	18 699 132	-73 234 429	1 806 508	219 703 286	20 505 640
Riżerva										
Total			292 937 715	20 505 640	292 937 715	18 699 132	-73 234 429	1 806 508	219 703 286	20 505 640

Intestatura:

Sostenn għar-riformi političi u alinjament progressiv *mal-“acquis communautaire”* u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-eżekuzzjoni tiegħu

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Taħt l-IPA II, din l-appropjazzjoni se tindirizza fit-Turkija l-objettivi speċifici li ġejjin:

Emenda t-test kif ġej:

Partita Ġidagġida

Wara l-paragrafu:

Taħt l-IPA II, din l-appropjazzjoni se tindirizza fit-Turkija l-objettivi speċifici li ġejjin:

Emenda t-test kif ġej:

- appoġġ għar-riformi političi,
- it-tishħiħ tal-abbiltà tal-pajjiżi beneficiarji li jissodisfaw l-obbligi li joħorgu mis-shubja billi jappoġġjaw l-allinjament progressiv *ma', ma'*, u l-adozzjoni, l-implimentazzjoni u l-infurzar *ta', l-acquis communautaire, ta', l-acquis communautaire*, u l-fondi u politiki strutturali, ta' koeżjoni, agrikoli u ghall-iżvilupp rurali tal-Unjoni.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi terzi, inkluži fiż-żewġ kaži l-aġenzijsi pubblici, l-entitajiet jew il-persuni fiċċi tagħhom, għal certi progetti jew programmi *ta' ta'* għajjnuna esterni ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni *f'isimhom, jista' f'isimhom, jista'* jaġhti lok għal għoti *ta' ta'* appropjazzjonijiet ulterjuri. Dawn l-ammonti jirriżultaw mill-kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxi dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linjal għan-nefqa fuq is-sopport amministrattiv għandhom ikunu stabbiliti, mingħajr preġudizzju għal l-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-stehim *ta' ta'* kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet ghall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011, dwar l-Instrument għall-Assistenza ta' qabel l-Adeżjoni (IPA II), (COM (2011) 838 finali), u b'mod partikolari l-Artikolu 2.1(a)2(+1)(a) u (c) tiegħu.

Ġustifikazzjoni:

Tnaqqis ta' -25% fl-impenji.

Abbozz ta' emenda 5033

== AFET/5033 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 02 03 02 — Sostenn ghall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 02 03 02			292 937 715	20 505 640	292 937 715	18 699 132	63 860 422	13 392 195	356 798 137	32 091 327
Riżerva										
Total			292 937 715	20 505 640	292 937 715	18 699 132	63 860 422	13 392 195	356 798 137	32 091 327

Ġustifikazzjoni:

Žieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5057

== AFET/5057 ==

Imressqa minn Anneli Jääteenmäki, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 02 03 02 — Sostenn ghall-iżvilupp ekonomiku, soċjali u territorjali

Emenda ċifri, rimarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 02 03 02			292 937 715	20 505 640	292 937 715	18 699 132	-73 234 429	1 806 508	219 703 286	20 505 640
Riżerva										
Total			292 937 715	20 505 640	292 937 715	18 699 132	-73 234 429	1 806 508	219 703 286	20 505 640

Kummenti:

Qabel il-paragrafu:

Taħt l-IPA II din l-approprazzjoni se tindirizza hemm tkabbir intelligenti, sostenibbli u inklußiv.

Emenda t-test kif ġej:

Partita Ġidagħida

Wara l-paragrafu:

Taħt l-IPA II din l-approprazzjoni se tindirizza hemm tkabbir intelligenti, sostenibbli u inklußiv.

Emenda t-test kif ġej:

Kwalunkwe dhul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi terzi, inkluži fiż-żewġ kaži l-aġenziji pubbliċi, l-entitajiet jew il-persuni fiziċċi tagħhom, għal certi progetti jew programmi **ta' ta'** ghajjnuna esterni ffinanzjati mill-Unjoni u gestiti mill-Kummissjoni **fisimhom, jista' fisimhom, jista'** jaġhti lok għal għoti **ta' ta'** approprazzjonijiet ulterjuri. Dawn l-ammonti jirriżultaw mill-kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6 3 3 tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxi dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linjal għan-nefqa fuq is-sopport amministrattiv għandhom ikunu stabbiliti, mingħajr preġudizzju għal l-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-stehim **ta' ta'** kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Dicembru 2011, dwar l-Instrument għall-Assistenza ta' qabel l-Adeżjoni (IPA II), (COM (2011) 838 **finali**), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(b) tiegħi.

Ġustifikazzjoni:

Tnaqqis ta' -25% fl-impenji.

Abbozz ta' emenda 5034

== AFET/5034 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 02 04 01 — Programmi multinazzjonali, integrazzjoni reġjonali u kooperazzjoni territorjali

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 02 04 01			264 697 163	25 042 849	264 697 163	22 827 993	57 703 982	16 364 066	322 401 145	39 192 059
Riżerva										
Total			264 697 163	25 042 849	264 697 163	22 827 993	57 703 982	16 364 066	322 401 145	39 192 059

Ġustifikazzjoni:

Žieda biex jitreggħa' lura xi tnaqqis marbut mal-Baġit 2013

Abbozz ta' emenda 5073

== AFET/5073 ==

Imressqa minn Alexander Graf Lambsdorff, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Partita 22 02 04 01 — Programmi multinazzjonali, integrazzjoni reġjonali u kooperazzjoni territorjali

Emenda ċifri, rmarki u atti ta' referenza kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 02 04 01			264 697 163	25 042 849	264 697 163	22 827 993	-25 000 000	-164 210	239 697 163	22 663 783
Riżerva										
Total			264 697 163	25 042 849	264 697 163	22 827 993	-25 000 000	-164 210	239 697 163	22 663 783

Kummenti:

Emenda t-test kif ġej:

Partita Ġidagħida

Taħt l-IPA II din l-appoprjazzjoni se tindirizza l-objettiv specifiku tal-integrazzjoni reġjonali u tal-kooperazzjoni territorjali li jinvolu pажjiżi beneficijarji, l-Istati Membri u, fejn xieraq, pажjiżi terzi fi ħdan l-ambitu tar-Regolament (UE) Nru [...]... tal-Parlament u tal-Kunsill li jistabbilixi l-Instrument Ewropew tal-Vičinat.

Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-finanzjament **ta'ta'** programmi **ta'ta'** qabel l-adeżjoni reġjonali u multi-beneficijarji għall-pajjiżi beneficijarji.

Din l-appoprjazzjoni hija maħsuba biex tkopri għajnejha teknika lil pajjiżi beneficijarji fil-qasam tal-approssimazzjoni tal-legiżlazzjoni **ghall-acquis** tal-Unjoni kollu, **b'ghajnuna** lill-korpi kolha involuti fl-implementazzjoni u l-infurzar **tal-acquis**, inkluż organizzazzjonijiet mhux governattivi biex jilhqu l-għanijiet tagħhom u għal monitoraġġ tar-rata tagħhom ta' succēss.

Kwalunkwe dħul minn kontribuzzjonijiet finanzjarji mingħand l-Istati Membri u pajjiżi terzi, inklużi fiz-żewġ kaži l-agenziji pubbliċi, l-entitajiet jew il-persuni fiziċċi tagħhom, għal certi proġetti jew programmi **ta'ta'** għajnejha esterni ffinanzjati mill-Unjoni u ġestiti mill-Kummissjoni **fisimhom, jista'** jaġhti lok għal għoti **ta'ta'** appoprjazzjonijiet ulterjuri. Dawn l-ammonti jirriżultaw mill-kontribuzzjonijiet skont l-Artikolu 6(3) tad-dikjarazzjoni dwar id-dħul jikkostitwixxi dhul assenjat skont l-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju. L-ammonti mdaħħla fil-linjal għan-nefqa fuq is-sopport amministrattiv għandhom ikunu stabbiliti, mingħajr preġudizzju għal l-Artikolu 187(7) tar-Regolament Finanzjarju, mill-ftehim **ta'ta'** kontribuzzjoni għal kull programm operattiv b'medja li ma taqbiżx l-4 % tal-kontribuzzjonijiet

għall-programm korrispondenti għal kull kapitolu.

Atti ta' referenza:

Emenda t-test kif ġej:

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, imressqa mill-Kummissjoni fis-7 ta' Diċembru 2011, dwar l-Istrument għall-Assistenza ta' qabel l-Adeżjoni (IPA II), (COM (2011) 838 finali), u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(d) tiegħu.

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ippreżentata mill-Kummissjoni fit-7 ta' Diċembru 2011, li jistabbilixxi Strument Ewropew **ta' ta'** Viċinat (COM (2011) 839 finali).

Ġustifikazzjoni:

Tnaqqis ta' 25 miljun sabiex dawn il-flus jiġu allokati lill-EIDHR. L-IPA għandu baġit ġeneral ta' aktar minn miljun. Tnaqqis ta' 25 miljun sejkollu impatt negattiv moderat fuqu, filwaqt li l-istess ammont sejkollu impatt pozittiv kbir ħafna fl-EIDHR, li għandu baġit totali ta' 127 miljun biss. L-EIDHR huwa strument aktar flessibbli, peress li m'għandux bżonn la kunsens tal-gvern, u lanqas, fħafna każijiet, ta' kofinanzjament. Hu jsaħħa ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali f'regjuni fejn jinsabu l-aktar friskju.

Abbozz ta' emenda 5076

==== AFET/5076 ===

Imressqa minn Kyriacos Triantaphyllides, Renate Sommer

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 22 03 01 — Sostenn finanzjarju biex jitħegġeg l-iżvilupp ekonomiku tal-komunità Ċiprijotta Torka

Emenda cifri u rimarki kif ġej:

	Baġi 2013		Abbozz tal-baġi 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont gdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 03 01	31 000 000	14 265 853	30 000 000	18 169 738	30 000 000	18 169 738	400 000	300 000	30 400 000	18 469 738
Riżerva										
Total	31 000 000	14 265 853	30 000 000	18 169 738	30 000 000	18 169 738	400 000	300 000	30 400 000	18 469 738

Kummenti:

Emenda t-test kif ġej:

~~L-ex Partita 22 02 07 03L-ex Partita 22 02 07 03~~

Din l-appropriazzjoni ~~se tippermetti hija maħsuba biex tkopri l-kontinwazzjoni taħt ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nr. 389/2006 (ir-Regolament dwar l-Għajnuna) ta' ghajjnuna~~ (“ir-Regolament dwar l-Għajnuna”) biex tigi ffaċilitata r-rijunifikazzjoni **ta' ta'** Ċipru billi tingħata spinta lill-iżvilupp ekonomiku tal-komunità Turko-Čiprijotta **b'enfazi b'-enfazi** partikolari fuq l-integrazzjoni ekonomika li tkopri l-oqsma specifikati fir-Regolament dwar **l-Għajnuna, b'mod** ġħajnuna, b'mod specjalisti azzjonijiet għall-iżvilupp rurali, ir-ristrutturar tal-infrastruttura, ir-rikonċiljazzjoni u miżuri **ta' ta'** bini **ta' ta'** fiduċja kif ukoll boroż **ta' ta'** studju fi Stati Membri tal-UE għal studenti Turko-Čiprijotti. L-istrument tat-TAIEX se jintuża għat-ħażżeja tat-testi legali bhala thejjija għall-applikazzjoni **tal-acquistal acquis** tal-UE immedjatamente wara kwalunkwe riżoluzzjoni politika għar-riunifikazzjoni.

L-appropriazzjonijiet għandhom jintużaw Din l-appropriazzjoni għandha tintuża, fost affarijiet **ohra**, biex jiġu sostnati r-riżultati **ta' ta'** xogħlijet, provvisti u għotjet li jkunu qed jiġu ffinanzjati skont allokkazzjonijiet preċedenti. Barra minn dan, jistgħu jitkomplew skemi **ta' ta'** għota indirizzati lejn varjetà kbira **ta' ta'** benefiċjarji fi ħdan is-socjetà civili tal-komunità (organizzazzjonijiet mhux governattivi (NGOs), studenti u għalliema, skejjel, bdiewa, irħula żgħar, is-settur privat) Dawn l-attività jippe huma mmirati lejn l-iżvilupp soċċoekonomiku u huma intenzjonati biex imexxu **'T4** quddiem ir-rijunifikazzjoni. Il-priorità għandha tingħata, fejn ikun possibbi, għal progetti **ta' ta'** rikonċiljazzjoni li jibnu l-kuntatti bejn iż-żewġ komunitajiet u biex tinbena l-fiduċja. Dawn il-miżuri huma xhieda tax-xewqa qawwija, u tal-impenn, li għandha l-Unjoni lejn ftehim finali **f'Čipru, f'Čipru**, u r-riunifikazzjoni tiegħu.

Ġustifikazzjoni:

Din iż-żieda hija maħsuba biex tippermetti lill-Kumitat dwar il-Persuni Neqsin (CMP) iwettaq il-ħidma tiegħu b'kunsiderazzjoni taż-żidiet sinifikanti tal-ispejjeż li seħħew b'rabta maž-żewġ aspetti specifiċi tal-ħidma tas-CMP:

- Skavi kumplessi, li jistgħu jidmu d-doppju tal-ħin previst minħabba thassib ta' sigurtà;
 - Identifikazzjoni ġenetika (principalement kampjun tad-demm u analizi tal-ghadam), li titwettaq mill-Kummissjoni Internazzjonali dwar il-Persuni Neqsin (ICMP) fil-Bosna-Herzegovina.
-

Abbozz ta' emenda 5077

== AFET/5077 ==

Imressqa minn Takis Hadjigeorgiou, Willy Meyer, Sabine Lösing, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 22 03 01 — Sostenn finanzjarju biex jitħeġġeg l-iżvilupp ekonomiku tal-komunità Ċiprijotta Torka

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-poziżzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 03 01	31 000 000	14 265 853	30 000 000	18 169 738	30 000 000	18 169 738	2 300 000	2 300 000	32 300 000	20 469 738
Riżerva										
Total	31 000 000	14 265 853	30 000 000	18 169 738	30 000 000	18 169 738	2 300 000	2 300 000	32 300 000	20 469 738

Kummenti:

Emenda t-test kif ġej:

~~L-ex Partita 22 02 07 03~~ L-ex Partita 22 02 07 03

Din l-appropjazzjoni **se tippermetti hija maħsuba biex tkopri l-kontinwazzjoni taħt ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nr. 389/2006 (ir-Regolament dwar l-Għajnuna) ta' għajjnuna** (“ir-Regolament dwar l-Għajnuna”) biex tiġi ffaċilitata r-rijunifikazzjoni ta' ta’ Čipru billi tingħata spinta lill-iżvilupp ekonomiku tal-komunità Turko-Čiprijotta **b'enfażi b'enfażi** partikolari fuq l-integrazzjoni ekonomika li tkopri l-oqsma specifikati fir-Regolament dwar **l-Għajnuna, b'mod** ġħajnuna, b'mod speċjali azzjonijiet għall-iżvilupp rurali, ir-ristrutturar tal-infrastruttura, ir-rikonċiljazzjoni u miżuri ta' ta’ bini ta' ta’ fiduċja kif ukoll boroż ta' ta’ studju fi Stati Membri tal-UE għal studenti Turko-Čiprijotti. L-strument tat-TAIEX se jintuża għat-ħażżeja tat-testi legali bħala thejjija għall-applikazzjoni **tal-acquistal acquis** tal-UE immedjatamente wara kwalunkwe riżoluzzjoni politika għar-riunifikazzjoni.

L-appropjazzjonijiet għandhom jintużaw Din l-appropjazzjoni għandha tintuża, fost affarijiet **ohra**, biex jiġu sostnati r-riżultati ta' ta’ xogħlijiet, provvisti u għotjiet li jkunu qed jiġu ffinanzjati skont allokazzjonijiet precedenti. Barra minn dan, jistgħu jitkomplew skemi ta' ta’ għota indirizzati lejn varjetà kbira ta' ta’ beneficijari fi ħdan is-socjetà civili tal-komunità (organizzazzjonijiet mhux governattivi (NGOs), studenti u għalliema, skejjel, bdiewa, irħula żgħar, is-settur privat) Dawn l-attività jiet huma mmirati lejn l-iżvilupp soċċoekonomiku u huma intenzjonati biex imexxu '74 quddiem ir-riunifikazzjoni. Il-priorità għandha tingħata, fejn ikun possibbi, għal proġetti ta' ta’ rikonċiljazzjoni li jibnu l-kuntatti bejn iż-żewġ komunitajiet u biex tinbena l-fiduċja. Dawn il-miżuri huma xhieda tax-xewqa qawwija, u tal-impenn, li għandha l-Unjoni lejn ftehim finali **f'Čipru, f'Čipru**, u r-riunifikazzjoni tiegħu.

Ġustifikazzjoni:

Il-Kumitat dwar il-Persuni Neqsin f'Čipru huwa kooperazzjoni li rnexxiet bejn il-Komunitajiet Ċiprijotti Griegi u Torok, li għandu l-ġhan jivverifika x'sar mill-persuni neqsin. Kull sena hemm bżonn ta' 300,000 addizzjonal biex jiġu żgurati livelli għoljin ta' eżumazzjoni, identifikazzjoni u ritorn tal-fdalijiet tal-persuni neqsin. Il-Kumitat Tekniku dwar il-Patrimonju Kulturali huwa ddedikat li jirrikonoxxi u jipprotegi l-patrimonju kulturali differenti rikk li jappartjeni li-ċċi-Čiprijotti Griegi u Torok. huma meħtiega 2000000 biex tiġi żgurata l-kontinwazzjoni ta' din il-ħidma sinifikanti ħafna mwettqa miż-żewġ komunitajiet.

Abbozz ta' emenda 5120

== AFET/5120 ==

Imressqa minn Eleni Theocharous, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 22 03 01 — Sostenn finanzjarju biex jitħegġeg l-iżvilupp ekonomiku tal-komunità Ċiprijotta Torka

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
22 03 01	31 000 000	14 265 853	30 000 000	18 169 738	30 000 000	18 169 738	3 000 000	1 000 000	33 000 000	19 169 738
Riżerva										
Total	31 000 000	14 265 853	30 000 000	18 169 738	30 000 000	18 169 738	3 000 000	1 000 000	33 000 000	19 169 738

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

Din l-approrjazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kontinwazzjoni kwalunkwe riżoluzzjoni politika għar-riunifikazzjoni.

Żid it-test li ġej:

L-approrjazzjonijiet se jippermettu wkoll il-kontinwazzjoni tal-appoġġ finanzjarju mill-UNJONI u l-accellerazzjoni tal-hidma tal-Kumitat għal Persuni Nieqsa, kif ukoll l-implementazzjoni tad-deċiżjonijiet tal-Kumitat Tekniku bikomunal għall-Wirt Kulturali, inkluži progetti tal-minoranzi.

Ġustifikazzjoni:

Din l-emenda tiggarantixxi l-kontinwazzjoni tal-appoġġ finanzjarju mill-UE għall-hidma tal-Kumitat għal Persuni Nieqsa f'Čipru u l-Kumitat Tekniku għall-Wirt Kulturali, kif kien il-każ fis-sitt snin preċedenti. Għalhekk, jeħtieg li ż-żewġ progetti bikomunal jissemmghu espliċitament fil-kummenti ta' din il-linjal baġitarja. Minhabba diffikultajiet fil-passat fl-implementazzjoni tal-kompeti tagħhom, huwa indispensabbi teknikament u politikament li tiġi żgurata kontinwazzjoni tal-finanzjament mill-UE.

Abbozz ta' emenda 5036

== AFET/5036 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

TAQSIMA X — Servizz ewropew għall-azzjoni esterna

Partita 1 2 0 0 — Persunal bil-kuntratt

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pozizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
1 2 0 0	5 620 464	5 620 464	6 719 039	6 719 039	6 495 812	6 495 812	823 227	823 227	7 319 039	7 319 039
Riżerva										
Total	5 620 464	5 620 464	6 719 039	6 719 039	6 495 812	6 495 812	823 227	823 227	7 319 039	7 319 039

Ġustifikazzjoni:

Għoti ta' persunal għall-implimentazzjoni ta' mizuri addizzjonal li jittieħdu fir-rigward tal-Linja 2 1 0 1 Teknoloġija sigura tal-informazzjoni u komunikazzjoni

Abbozz ta' emenda 5071

== AFET/5071 ==

Imressqa minn Tarja Cronberg, Franziska Katharina Brantner, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

TAQSIMA X — Servizz ewropew għall-azzjoni esterna

Žid: 1303

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont għid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
1303							500 000	300 000	500 000	300 000
Riżerva										
Total							500 000	300 000	500 000	300 000

Intestatura:

Proġett pilota — Kunsens Ewropew dwar 'R2P'

Kummenti:

Žid it-test li ġej:

Dan il-Proġett Pilota jikkontribwixxi għat-tiċhi ħar-rwol tal-UE fl-implementazzjoni tal-principju tan-NU tar-Responsabilità ta' Protezzjoni ('R2P'). Għandu l-ghan li jippromwovi aktar u jimplimenta l-kuncett skont ir-rakkomandazzjoni tal-Parlament Ewropew lill-Kunsill tat-18 ta' April 2013 dwar il-principju tan-NU tar- "Responsabbiltà ta' Protezzjoni" ("R2P") (2012/2143(INI)).

Dan il-Proġett Pilota għandu jipprovdi taħriġ lill-persunal tad-delegazzjonijiet tal-UE u l-ambaxxati tal-Istati Membri, kif ukoll il-persunal f'missjonijiet civili u militari, li għandu jitwettaq minn esperti nazzjonali, dwar il-kapaċiċċa li jintraċaw minn kmieni u jirrapportaw sitwazzjoni potenzjali li jinvolvu l-erba' reati u ksur spċifici definiti fi ħdan ir-R2P, inkluż ukoll it-taħriġ fid-drittijiet internazzjonali tal-bniedem, il-liġi umanitarja u l-liġi kriminali.

Dan il-Proġett Pilota għandu wkoll jappoġġa l-iżvilupp kontinwu ta' Punti ta' Referenza R2P, speċjalment fir-rigward tal-livell Ewropew. Wara l-valutazzjonijiet kollha neċċesarji, dan il-Proġett Pilota għandu jiffinalizza l-istabbiliment ta' Punt ta' Referenza tal-UE għar-R2P. Barra minn hekk, għandha titwettaq valutazzjoni dwar kif Punti ta' Referenza nazzjonali R2P tal-Istati Membri tal-UE għandhom jikkoperaw mal-Punt ta' Referenza tal-UE għar-R2P, u ma' dawk l-Istati Membri li għadhom ma stabbilixxew dan il-punt ta' referenza. Din il-valutazzjoni għandha tidentifika wkoll l-ahjar prattika tal-iskambju tal-informazzjoni.

Barra minn hekk, l-UE għandha torganizza laqgħa regjonal tan-netwerk tal-Punti ta' Referenza R2P fi Brussell matul l-2014.

Baži ġuridika:

Žid it-test li ġej:

Proġett pilota fi ħdan it-tifsira tal-Artikolu 54(2) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbi għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (GU L 298, 26.10.2012, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

Din hija proposta konkreta dwar azzjoni possibbli tal-UE fil-qasam tar-R2P u se tippermetti lill-UE turi l-impenn kontinwu tagħha għal dan il-proċess.

Abbozz ta' emenda 5070

==== AFET/5070 ===

Imressqa minn Tarja Cronberg, Kumitat għall-Affarijiet Barranin

TAQSIMA X — Servizz ewropew għall-azzjoni esterna

Artikolu 140 — Missjonijiet

Emenda c-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont għid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
140	7 723 305	7 723 305	7 723 305	7 723 305	7 723 305	7 723 305	130 000	130 000	7 853 305	7 853 305
Riżerva										

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
Total	7 723 305	7 723 305	7 723 305	7 723 305	7 723 305	7 723 305	130 000	130 000	7 853 305	7 853 305

Ġustifikazzjoni:

L-approprijazzjonijiet addizzjonali għandhom jintużaw għall-ispejjeż tal-missjoni ta' Mibgħut Specjalist għal Gwantanamo.

Abbozz ta' emenda 5035

== AFET/5035 ==

Imressqa minn José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, rapporteur, María Muñiz De Urquiza, Kumitat ghall-Affarijiet Barranin

TAQSIMA X — Servizz ewropew għall-azzjoni esterna

Partita 2101 — Teknologija sigura tal-informazzjoni u komunikazzjoni

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2013		Abbozz tal-baġit 2014		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2014		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet	Impenji	Hlasijiet
2101	10 845 750	10 845 750	8 345 000	8 345 000	8 345 000	8 345 000	5 400 000	5 400 000	13 745 000	13 745 000
Rizerva										
Total	10 845 750	10 845 750	8 345 000	8 345 000	8 345 000	8 345 000	5 400 000	5 400 000	13 745 000	13 745 000

Ġustifikazzjoni:

Protezzjoni tal-komunikazzjoni mill-attivitajiet ta' sorveljanza